中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處

電報掛號二〇七五 郵箱二六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四一七三號
（外埠版精編一大張）

灣仔電車路昨晚九彈爆炸

（詳見港聞版）

廣州一片混亂市內交通停頓
反毛派刦軍火庫 飛機場發生槍戰
劉派襲貨輪奪取運北越槍械
公安警察停止工作居民紛避居郊外

【東京十三日法新社電】日本「產經新聞」駐北平特派員今日說，廣州海港截運武器到北越的船隻，被「保守派分子（反毛分子）」襲擊，奪去若干機關槍和彈藥。該特派員引述星期六日北平「大字報」的話說，廣州「公安（警察）」工作於八月八日停止，「警官」被免職。人民為着逃避武裝衝突，爭着乘搭公共汽車前往郊區，但是八月九日，公共汽車和無軌電車宣告停駛。八月十日，廣州飛往北平的班機，提早卅分鐘起飛，避免介入衝突，有五十四名日本旅客受阻。「大字報」說，機場有槍戰，一人受傷。「大字報」指摘「廣州軍區」操縱「保守派組織」，鎮壓「革命造反者（擁毛分子）」。「大字報」並指「保守派組織」曾打開地區軍火庫，取去武器和彈藥。八月九日，廣州聽到槍聲，港內載運武器到北越的貨船受到襲擊，而被刦掠。「產經新聞」說，八月九日，一羣日本旅客企圖從香港進入廣州，但是在到達廣州前一站時，被命令離開火車。他們最後乘坐計程車到達廣州。兩日後，另有些人企圖購買火車票從香港往廣州，但被通知要等候，因為鐵路交通已告停頓。（尚有關於「廣州動亂」消息刊在第五頁港聞版）

東北三省反毛勢大
中共中央無法行使權力
瀋陽等地每天均有流血

【東京十三日法新社電】「中共」中央委員會已停止其「中央委員會」「東北局」的權力，下令「徹底批判鬥爭」「東北」「三省」的「黨委會」和「政府機關」，並進行改革。日本「產經新聞」駐北平特派員引述星期六日北平「大字報」的話說：瀋陽，撫順，長春和哈爾濱每日都傳來動亂流血事件的消息。「文化革命小組」高級人員關鋒，正在率領陸軍和「紅衛兵」小組到東北，鎮壓該區的騷亂。「產經新聞」說：「東北局第一書記」宋任窮似乎已奉召前往北平，分析該區的局勢。宋任窮於本年一月「黑龍江革命委員會」成立慶祝大會時，代表「東北局」發表講話，認為是一名「革命領袖」。（所謂「革命領袖」，就是毛派的重要人物）。黑龍江「紅衛兵」頭目曾猛烈抨擊「潘復生（黑龍江省革命委員會主任）」，「黑龍江軍區」，「潘復生」和「汪家道（黑龍江軍區司令員）」等人物。該消息說：黑龍江自從一度被認為是擁毛派控制的當權派（劉少奇派）爭取權力的模範地區。

【東京十二日美聯社電】日本對共產中國的觀察家們，大多數認為毛的文化革命形勢不佳，消息表明毛的方案遭遇劉少奇派的堅決抗拒。共產中國的二十六個省和自治區，毛的革命委員會只在四省（黑龍江、山東、山西、貴州），加上北平、上海兩市設立。四川、湖南、內蒙古，毛派雖設有革命委員會籌備會，然仍有嚴重抗拒。其他八省——河北、江蘇、安徽、湖北、浙江、江西、湖南、廣東及廣西自治區，但在這些省區中，毛派尚須向劉派奪權，始能設立革命委員會。觀察家們仍不知其他七省和三個自治區的控制情形如何，但有些觀察家相信當地人亦不能完全控制該等地區（包括新疆、福建在內）。

毛迫得常賴軍隊以鎮除劉派勢力，然中共軍除情形常混亂不明，中共的十三個軍區中，至少有六區的司令對毛的效忠有懷疑。大字報謂至少有三個軍區司令被斥為反毛，加以解職。

泰軍先頭部隊開往南越服役

【曼谷十三日路透社電】聯絡官那朗稱：泰國王后眼鏡蛇兵團的先頭部隊，將於下週啓程赴南越服役，其餘則將於九月間抵南越。該團軍隊二千四百人現正在曼谷以南之萬佛歲府進行森林戰的最後階段。

印尼多數將領發動 承認中華民國運動
印尼華僑地位已逐步獲得改善

【倫敦十三日中央社電】英國「經濟學人」週刊說，華僑在印尼的地位業已改善，並且只要印尼的溫和派能夠繼續當權，就將進一步改善。這個週刊指出，溫和派是印尼外長馬力克所領導的文人集團。「經濟學人」指出，印尼政府業已寬恕當地的華僑。該週刊說：印尼境內所有的華僑學校於一九六六年四月遭查封後，約有卅萬華僑兒童無法上學讀書。今年六月，印尼內閣決定印尼學校可招收外國學生，其條件是僑生不得成為任何一所學校中的多數。內閣同時開放了自一九六五年底凍結的印尼公民身份的申請。同時，「經濟學人」週刊說，印尼的軍事將領，多數主張對毛共採強硬政策，他們之中有若干人據說正在鼓勵促使印尼重新承認中華民國的運動。

【耶加達十三日路透社電】一名警員今天宣佈：六名高級警官因涉嫌參加印尼一九六五年由共黨支持的政變而被捕。被捕者包括全國警察總部之沙伏諾准將及五名警方檢察官。此乃肅清曾經參加政變之陸軍官員活動的一部份。政府今天透露：政府現正對六千六百萬美元、四億一千萬盧比、二百二十萬馬來幣、七十萬元港幣及十萬馬克之不法交易，予以調查。

浙江廣播電台稱 金華曾發生 武漢式事件

【台北十三日中央社電】據中共「浙江人民廣播電台」今天透露：浙江金華地區，也在八月三日發生類似在武漢出現的「鐵軍政治事件」。該電台又說：金華「八・三」事件的發生「絕不是孤立的現象」，是出現在武漢事件發生不久的時候，必須高度警惕。

毛派青海革委會 由共軍控制

【東京十三日合衆國際社電】北平電台今日宣佈，青海正式成立了一個臨時「効忠黨主席毛澤東」的權力機構。這個臨時權力機構由所謂「革命造反派」的三派人物組成，即武裝部隊、共幹和非反毛的「革命幹部」。但這種跡象顯示，青海是完全由軍隊控制的，其他成員祇是陪襯而已。「青海軍區司令員」劉先泉為該「委員會主席」；「青海軍區副司令」張□材為該「委員會副主席」。「青海委員會」是在中國大陸各地發動擴大和毛澤東不斷挫敗的時候成立，又是在各地區陸軍的效忠發生疑問時進行。該「委員會」在中共「中央委員會」「第十一屆中全會」一週年紀念時成立，但是此舉顯然是要給擁毛與反毛人士作為榜樣。中共「人民日報」社論清楚表示，「青海無產階級革命分子的勝利，再一次告訴我們，如果我們依照毛主席的指示，則我們是不會失敗的。此舉又再一次告訴我們，奪權勝利的重要保証，是實行革命大聯盟。青海的經驗告訴我們，實行革命三結合是政治與組織的保証，此舉保使到奪權勝利。」青海革命委員會為一個臨時權力機構，是革命的，代表無產階級權力。」該社論又說：青海經驗顯示粉碎反毛派的必要，利用有經驗的黨與「政府」人員，因為他們願意承認過去錯誤和悔改。青海給予反毛分子的主要教訓，是表示陸軍站在毛後，如此，則毛派勝利在望。「解放軍報」社論說：「青海武裝部隊的活動，應該成為其他地區部隊的榜樣，「青海臨時軍區和青海武裝部隊都聽命毛主席和毛派無產階級總部，用自覺來實行毛主席革命路綫。」

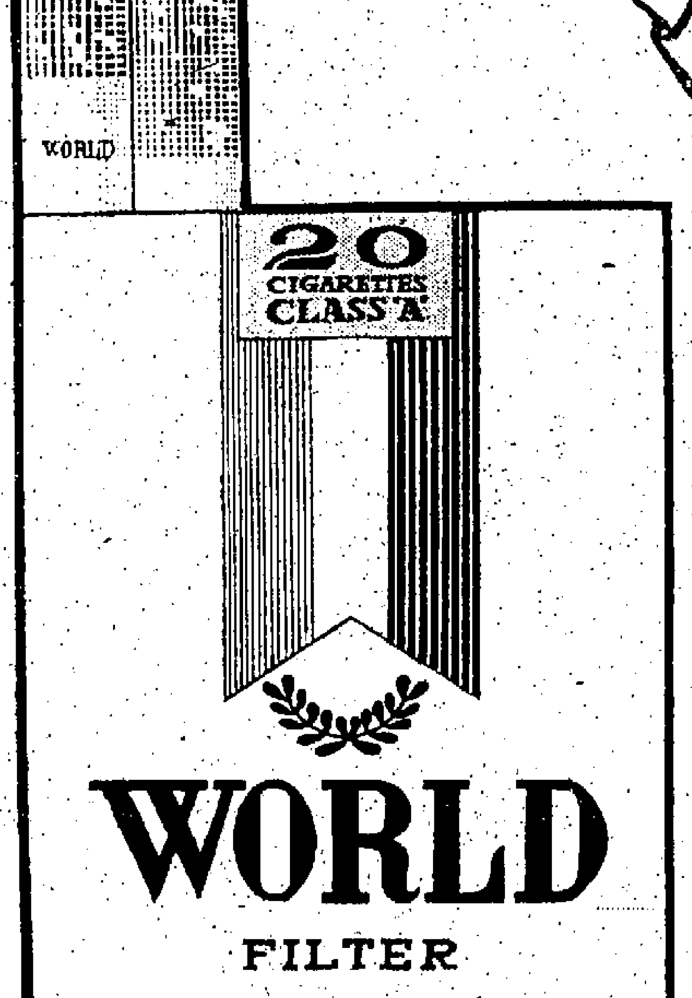
上海農民湧入市區 向紅衛兵襲擊
滬擁毛派謂已粉碎第二次反撲

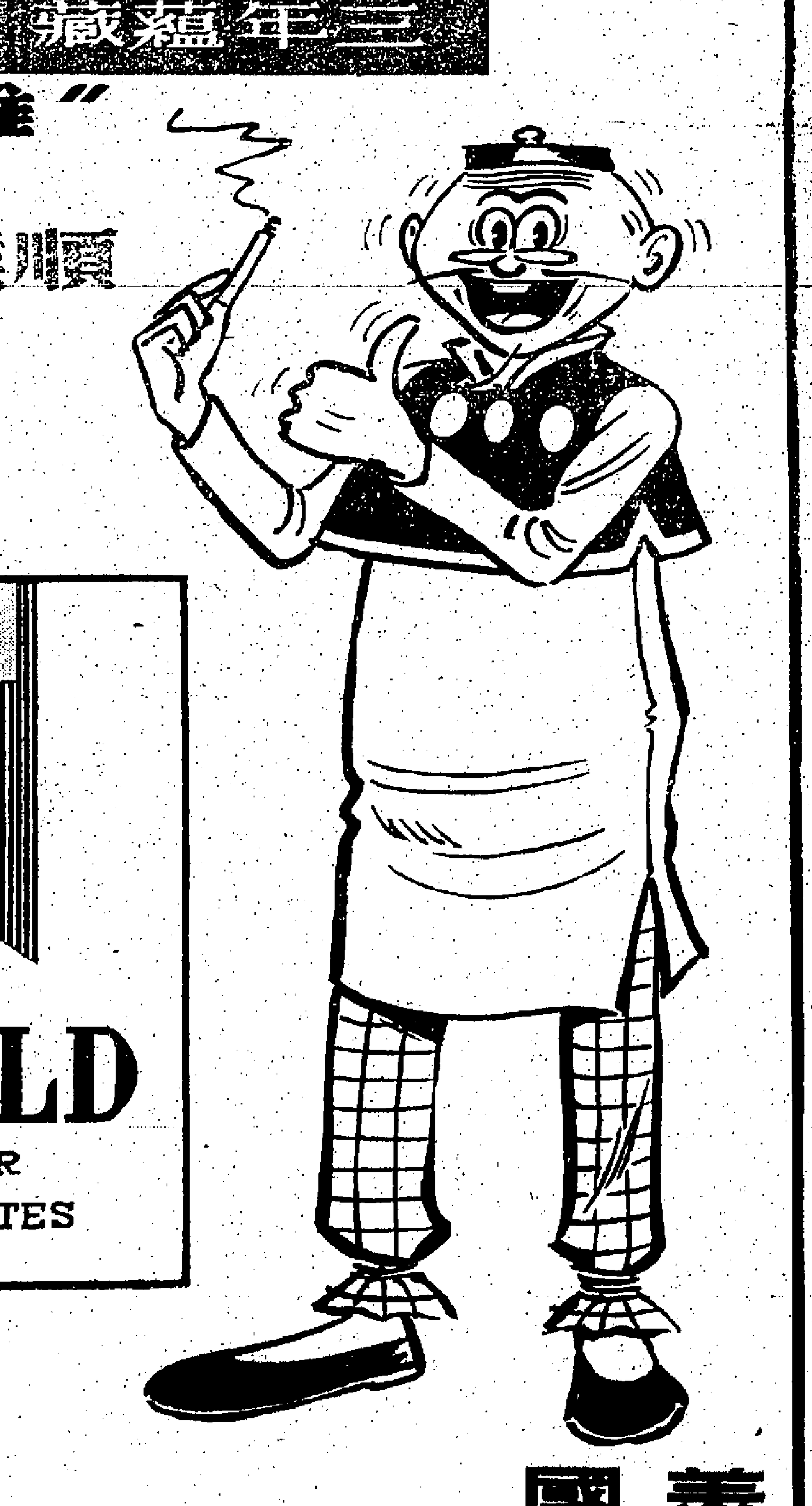
【香港十二日路透社電】上海電台今天透露：上海的擁毛分子，在跟劉少奇分子鬥法的權力鬥爭中，已經取得新的勝利。該台引「上海市革命委員會」內一名要員的說法道：「上海市的革命分子，已經把企圖在上海策動第二次動亂的一小撮不良分子，全部剷除。」這人為王宏文（譯音），是在上海市內今天舉行的一次羣衆集會上發表演說時作上述談話。上海電台說：這次羣衆集會由「上海市革命委員會」召開，意在「鬥爭中國的克魯曉夫（指劉少奇）和他留於上海地區的黨羽。」上海電台報導王文宏說：上海的「革命分子」，且已粉碎對立者企圖推翻「上海市革命委員會」（是上海市的毛派分子所組織的管治機構）的陰謀。但他發出警告說：未曾認輸的潛敵人，將會作命的掙扎。上海「文滙報」最近曾說：上海有農民從鄉村地區湧入市內，襲擊「紅衛兵」之事。據說：上海市內的工人也曾發生騷動，這些事件的出現，被歸咎於反革命分子身上。王宏文今天在前述的羣衆集會中說：「上海市若干團體內的『革命分子』，並不明白批判劉少奇和其黨羽的現行革命運動的真正意義。」

檢察長之辦事處報告及昨天學生行動陣綫致陸軍之備忘錄均呼籲政府徹底掃除不理會屬會於一切貪污及腐敗行為。任何階層及任何地位的。

海外聘請技術人員
（八百伍拾名招滿即止）
（一）燒焊
（二）打磨 A・修理開山機 B・修理油渣車 C・修理電油車
（三）建築人材（要懂扎鐵）
（四）揸車司機
（五）揸泥車司機
請携身份証照片二寸四張
石麟旅行社
九龍旺角彌敦道廣州興銀行大廈十一樓17室
電話：八五六二九六

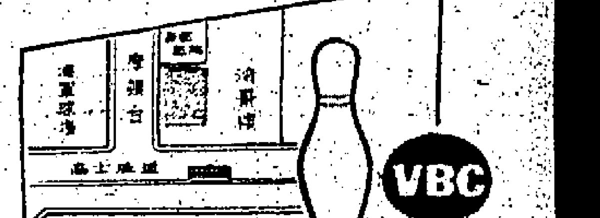
點解金牌濾咀香煙咁好味？
因為係選用經過
二年蘊藏嘅美國
"維珍尼亞"
煙葉製成
順喉！夠味！





美國 金牌濾咀香煙
吸一枝美國金牌香煙
保証你滿意・七都經理

維多利保齡球場
銅鑼灣康寧台27號（灣景樓地下）
電話：H-777772



第一流設備
一附設咖啡閣酒吧一
專人代客泊車
營業時間：每日上午九時起至凌晨二時止

銅鑼灣高士威道五號維多利亞公園對面
（面向維多利亞公園）
住即買即
灣景樓 999年期
伙數餘尚
香港置業信託有限公司統籌合約
出售：住宅・舖位
實用每尺六十元起
接洽處
南海公司
文咸西街36號 電話：441310
中環古典大廈十三樓 電話：230427
盤谷銀行中區分行 大道中28號 電話：223071-5
地盤電話：773864,777754

香港赴澳洲貿易訪問團
日期：一九六七年十月十三日至十一月八日

香港貿易發展局擬組織赴澳洲貿易訪問團訪問雪梨、布里斯本、墨爾砵、阿德雷及柏斯五大都市，訪問團抵雪梨時，適逢「雪梨國際貿易展覽會」開幕盛典。

根據市場調查結果，下列香港產品在澳洲有增加銷路之可能：
籐製傢俬及各種用品（手袋除外），真假珠寶，玩具，洋娃娃及洋娃娃配件，各種手袋（包括籐製）及紙袋，鐘錶，假髮，鐵、鋼、鋁及塑膠製成之非電動家庭用品，包括餐具在內，電池，索簡及手提燈，書籍、印妥之手冊及單張，鞋襪，睡床、桌、厨房及浴室用之布巾，火小地毯，盤塊刺綉布疋（刺綉衣服及製成品除外），針織或鈎織物包括鬆緊織物在內（灰色除外），棉織布及蔴紋布，短肉邊織綿織物。布疋：染色或着色而非印花類，印花者幅度應不超過46吋闊，漂白而非印花，染色或着色，棉法蘭絨布，印花者幅度不超過42吋闊，短合成纖維紗（不宜零售）及棉紗（灰色），三電極真空管及燈胆，感光電池，原子粒等。

該貿易團將由十五名代表上述產品之廠商組成，並由貿易發展局人員率領前往。為鼓勵各界人士踴躍參加，每一入選之廠商代表將獲得不超過全部費用百分之三十之補助。以前曾受本局補助之商號，補助費將由本局酌量遞減。

有意參加此貿易團之商號可申請代表上列一種或多種產品，倘若申請者確係製造或出口該等產品之商號。
●在選擇團員時，以來信先後而決定優先權或以抽籤方式決定，惟最後入選之商號仍由本局執行幹事決定。
●本局執行幹事並保留權利視實際情形重新將各項產品分類。
索取申請表格及其他詳情，請與亞洲及澳洲區貿易顧問聯繫（電話：K-670151，內線32號）。
申請表格希于一九六七年八月廿一日下午五時前寄達：
九龍海運大厦二樓大嶼廊二三七號
香港貿易發展局執行幹事收

東亞旅運公司主辦
台灣環島遊覽團
即日報名 八月廿日截止報名 九月二十七日出發
接洽處：九龍彌敦道593號廣東興銀行大廈十一樓八號室 電話：八八九五三〇
泰國分行：曼谷耶殿第五路五之七至八號
台灣分行：台北市館前路二段一八二之一號三樓

中國兵科學院院長 盧海寿醫精 瘻痔脫肛痔血病蟲病
診症：上午十時至下午一時……
永久地址：九龍新興大廈四樓910室……
時間：每日十一至七時……

星馬泰遊覽團
暢遊十二天：港幣二千五百五十元正
出發日期：九月三十日
截止日期：八月十九日
益僑旅運（香港、吉隆坡、曼谷、星加坡）有限公司
九龍彌敦道241號金滙商業大厦906室
電話：六七六八二三

親採察考業商人個迎歡
代為担保入境手續

台灣旅行社
中華馬來西亞航空公司
1. 舉辦雙十台灣觀光團 $980
台灣工商考察十日觀光團
2. 台灣十二日環島遊覽 $1,580
3. 代辦個別台灣入境証、機票
即日起報名八月廿日截止十月六日出發
全部來回噴射機享受一流飯店夜總會
地址：九龍旺角彌敦道六四二號陶德大厦八樓（東亞銀行側）
假期周末 照常辦公
電話：八四三一九三

詹森總統授權空軍轟炸北越新目標包括工業與交通

【紐約十三日路透社電】紐約時報今日報導：詹森總統已授權空襲北越一批新的目標，這是本年五月以來空戰的首次重大加強。該報記者所發的華盛頓電訊引述靈通人士之言稱：詹森總統此舉係於國會施壓力，促使終止轟炸的限制之後採取。該報稱：星期二授權轟炸的新目標，包括河內與海防地區的交通與工業設備，以及河內通中國邊境的重要鐵路線。據稱：若干對新目標的空襲，已於星期五實行。

寮國胡志明走廊成爲空襲目標

美國防部已發出聲明

【華盛頓十三日合衆國際社電】……長逾三百里的胡志明走廊，實際上在一個地區中平均寬十八里經由寮國東部通往南越的幾處地方。這條走廊乃在共黨控制之下，該走廊在寮國部份與北越和南越部份的軍事用途，并無差別。數以百計的車輛，每天來往該走廊的各供應站之間，當該等車輛一經被發現，即成爲被空襲的目標，那已是公開的秘密。西貢一則電訊報導，美空軍星期六正式透露，在寮國轟炸時引起五角大廈作下列評論：自一九六四年以來，美國應寮國皇家政府的請求由武裝飛機護航在寮國從事偵察飛行，此種偵察飛行經常受到地面共軍的射擊，根據與寮國政府的協議，護航的戰鬥機可以還擊。

【華盛頓十三日合衆國際社電】美國昨天承認：在寮國上空飛行的美國偵察機，是由戰鬥機護航的，在遭遇襲擊時，「可以還擊」。西貢曾傳出美機，已節次六架轟炸寮國境內的共黨目標。國防部發表聲明說：「應寮國政府的請求，自一九六四年起，即在武裝飛機護航下，在寮國境內進行偵察飛行。這些飛行，經常遭受共黨地面部隊開火。」它說：「根據與寮國政府的協定，護航的戰鬥機可以還擊。這些飛行自開始以來，已經公開宣佈過。我們沒有進一步的評論。」

北越上空曾發生七次空戰

美機兩架被擊落

【西貢十三日路透社電】一名發言人今日說，兩架美國飛機於昨天被擊落。北越米格機與美國戰鬥機，昨天曾在河內發生七次空戰。該項空戰是於美機轟炸河內中心東北五里連接河內與海防的一道橫跨急流運河的鐵路和公路橋樑時發生的。這次空襲是對河以北的交通再次狠狠打擊。星期五美機炸斷河內市郊的隴邊橋。該發言人說，美機在河內與米格十七型發生七次空戰中，雙方并無飛機被打落。據稱被地面炮火擊落的兩架美機是一架F四C幽靈式與一架F一〇五雷神式飛機。三名歸來的飛行員報導說，他們的炸彈命中該橋的中部和東北部，但由於濃密的高射砲火與灰塵，而使他們無法估計被破壞的情形」。海軍噴射機亦將炸彈投於河內東南十一里的兩處地對空飛彈發射所，其他由「康斯特拉頓」號航空母艦上起飛的飛機，轟炸海防之西九里的目標，據飛行員報導說，引起多次大火。

【華盛頓十二日法新社電】五角大廈今天拒絕証實，西貢所傳懷特上校（太空人），昨天曾領導轟炸河內杜馬大橋的消息。懷特曾任X一五式飛機試飛駕駛員，他是五個X一五式飛機飛行員之一，那些飛行員因在超過五十哩的高空飛行，在去年曾由美國太空總署給與太空人的名銜。國防部今天說：他們並不知道担任轟炸北越任務飛行員的個別組成，直至在一次軍事行動之後二天或三天以上爲止。

美「生命綫」週刊分析 中共顛覆墨國陰謀

圖建立游擊隊訓練基地等活動

【華盛頓十二日中央社電】由中共資助的顛覆陰謀在墨西哥遭破獲，其意義與重要性，較美國公衆所瞭解者更爲深遠——根據所謂「拉丁美洲團結會議」所採的強硬立場加以檢討，尤其如此。得薩斯州達拉斯城發行的「生命綫」週刊十一日說，前述陰謀「可再度提供警告：共黨分子一心想統治世界，並且將不擇手段地達成他們的目標。此事不僅對墨西哥，並且對美國以及西半球其它地區都具有重大影響」。

「生命綫」說，此一原定於七月十九日發動的顛覆陰謀，具有赤色叛亂的多數特徵，大致包括：「在偏僻地點建立游擊戰訓練基地的計劃，游擊隊在山區中的滲透，在城市以及鄉村從事宣傳，並進行破壞、恐怖和叛亂活動。」

「生命綫」週刊認爲事實是：㊀企圖散佈「革命」暴動的毛共，甚至不容許他們自己的內鬥阻擾他們對外的陰謀活動。㊁墨西哥對他國干涉內政所採的著名反對立場，未能避免共黨的干擾。㊂共黨決定發展更多的「局部動亂」，使美國捲入其中，造成美軍兵力的分散。今天來自古巴的新聞報導顯示：剛結束的「拉丁美洲團結會議」十天集會中，強硬派的「革命分子」，已在理論上全面戰勝拉丁美洲傳統的共產黨徒。古巴頭子加斯特羅不僅親自發言反對主張利用選舉方法「革命」的傳統派，同時認爲蘇俄和其它共黨國家，在經濟和技術上援助拉丁美洲各國政府。

澳洲議員寇登訪華完畢離台

【台北十三日中央社電】澳洲參議員寇登夫婦，在華訪問六天後，今天下午離台北飛往馬尼剌。寇登參議員在機場對記者說，這次在華訪問期間，蒙蔣總統優渥接見，感到榮幸。他說，蔣總統是現代一位偉大的人物，他對蔣總統精闢的見解，表示十分敬佩。在談到訪華觀感時，寇登說，中華民國在經濟發展以及土地改革方面的偉大成就，給他留下非常深刻的印象。

可恥的圍牆建立六週年 八月十三日是柏林圍牆設立六週年紀念。八月十二日晚，一個紀念碑揭幕，紀念碑是兩枝針相向，放在一個環內，象徵東西柏林團結。（合衆國際社無綫電傳眞）

王光美再作「自我批判」 否認其夫劉少奇反革命

紅衛兵指她向毛酋進行新反撲

【東京十三日合衆國際社電】據北平的大字報說，中共政權「主席」劉少奇的妻子王光美曾於最近說，她的丈夫曾在執政期間犯了「過失」，但她否認劉少奇「反革命」。

日本報紙「每日新聞」說，據北平的大字報說，王光美曾於最近作第二次「自我批判」。這次最新的「自我批判」，其內容與王於去年十月所作的第一次的內容差不多。

據說，王光美表示劉「曾犯思想上的過失，但卻並不是一個假革命分子、反革命分子、陰謀家或野心家」。

【東京十三日法新社電】據「每日新聞」駐北平特派員今日說：「紅衛兵」發表了中共「主席」劉少奇的妻子王光美所作的另一次「自我批判」，並認爲這次「自我批判」是「對毛『主席』的新反撲」。據「紅衛兵」星期六日標貼的大字報說，王光美受到「北京建築學院」第九十一營（紅衛兵）的質問，而於七月二十七日以「自我批判」方式作答。「紅衛兵」所提出的問題，包括「王光美，你的家庭明爲官僚作風的買辦資本主義家庭，但卻留充民族資本主義分子？」和「說明你（王光美）與王叔銘（當年的中華民國空軍副司令）的關係」。

在大連被扣蘇輪及船員

中共在蘇聯警告後釋放

【莫斯科十三日合衆國際社電】中共已於蘇聯向北平提出釋放其四名海員，否則將面臨中（共）蘇貿易終止的警告十二小時後，今日將他們和他們的商船釋放。該船——商輪「斯維爾斯克」號係於星期五準備駛離大連港時被扣留，其船長與及三名水手被紅衛兵游水上船拘留，紅衛兵並曾搗毀船上之設備，塗寫反蘇口號。

中共對此事迅速採取行動，顯然有三個原因：其一是大連之事務可能已被激動的紅衛兵佔據，行事不必獲得北平官員之批准或不受其控制。其二是中共可能仍未準備終止與蘇聯的一切貿易，曾一度每年數達幾十億的中（共）蘇貿易，現已低落至一九六七年不及二億五千萬盧布（合二億七千五百萬美元）。其三是中共可能對蘇聯反應激烈感到驚異。去年十二月亦曾發生一艘蘇輪在大連被扣留二十天的事件，但蘇聯的反應僅限於外交部致送照會——未發最後通牒。

河內大橋被炸斷 河內通往中共的路邊大橋（即前譯之「杜馬橋」），被美機直接命中四彈，其中一段墮入紅河中。（合衆國際社無綫電傳眞）

沙普上將認爲倘停炸北越 南越戰爭更加艱苦 將需更多盟軍作戰

【檀香山十三日合衆國際社電】太平洋美軍總司令沙普海軍上將於星期六日說：如果停炸北越，則南越方面將需要更多的盟國地面部隊。

沙普上將又說：從軍事觀點來看，可以用比較很少數的飛行任務便把海防港佈雷。他追憶說：在第二次世界大戰時，在該海港佈下水雷即使日本人不能進出該區。沙普又說：如果停止轟炸，「我們處境將十分困難。第一項事情將是要把更多軍隊運入南越，因爲到時將是地面作戰了。」

有詢以是否需要加倍的人力，他答道：「這當然會的」。沙普是在接受美國廣播公司評論員史哥尼的全國性電視訪問時，發表上述談話的。

沙普又說：「減少轟炸並非使共黨來到談判桌上的辦法。事實上，共黨在歷史紀錄裡只於受到壓力時，才到談判桌來的。」他又說：「從軍事上來說，轟炸海防碼頭將是一項良好行動。但是你要記得，這類行動，將會牽涉國際政治糾紛的。」沙普又表示：海防的船運數量刻正大爲增加……

海外華文教會議 今午舉行閉幕禮

馬樹禮報告工作目標

【台北十三日中央社電】爲時五天的海外華文文教會議，定於明天下午五時，在陽明山莊舉行閉幕典禮，將由副總統嚴家淦主持。

海外華文文教會第五次與第六次大會將在大會閉幕前舉行。第五次大會舉行的時間，是上午九時至十二時。會中將聽取……匪情報告，並討論提案。第六次大會將於明天下午三時至四時半舉行，由大會中將討論提案，並由大會秘書長報告這次會議的成果。嚴副總統將於明天下午七時半，在陽明山中山樓歡宴全體代表。

【台北十三日中央社電】中國國民黨中央委員會第三組主任馬樹禮，今天說，海外工作總目標，只有一個，那就是團結僑胞，支持反攻復國大業。馬樹禮今天在海外華文文教會議第四次大會中，報告「海外工作」時，他就歷史的背景、僑社的背景和海外工作的重要性，并就海外工作精神、目標、方向和方式、重點分別加以說明。他說：海外工作，因地制宜，因時制宜，不必強求劃一。但對工作態度方面，應以服務代替領導，以團結來做工作。馬樹禮說：海外工作新的方向，是培植新生力量的留學生人才，與聯繫，它的重點則在擴大對中共鬥爭，并揭發中共的統戰陰謀。

美機昨深入北越內陸 距離廣西十哩 轟炸諒山鐵路

【西貢十三日合衆國際社電】美國軍機今天把越戰帶到距離中共邊境祗十哩的地方。美空軍和海軍噴射機，飛到距離中共與北越邊境祗數秒鐘飛行路程的地點，投彈襲擊諒山的鐵路橋和一處調車場。諒山距中越邊境祗十哩，在河內以北六十八哩。

另兩次空襲，則是在距離中越邊境祗三十哩的地方進行。兩次空襲都是對鐵路調車場進行的。美國軍機以前所進行的對中越邊境最接近的一次空襲，就是於去月一日襲擊距邊三十哩高隆（譯音）的一個目標。

一位空軍發言人說：他並不認爲這次新空襲是空襲的一種「擴大」。

該空軍噴射機在空襲諒山的橋樑和鐵路調車場時，曾遭遇高射炮火的抵抗。該發言人又說：在開始空襲時，高射炮火的猛烈程度，「是從輕微至普通不等」。但是在空襲繼續進行時，則變爲「愈趨猛烈」了。

他又說：並無任何美國飛機在空襲時被擊落的消息，但是在美機於星期六日空襲北越一百五十一次時，有兩架被擊落。

該發言人表示：對諒山公路和鐵路橋所作的空襲，使該橋的中段倒塌下來，並使到「整座橋陷落路基與河中」。

他又說：該座鐵路調車場「經已不能使用」。有兩輛車卡已被炸毀。對接近中共邊境的其他襲擊，是對距邊境廿九哩的良吉（譯音）鐵路調車場和距邊境廿六哩的良洞（譯音）鐵路調車場。良吉調車場已不能「再度使用」，鐵軌亦被切斷。良洞調車場的鐵軌亦遭切斷，另兩條旁軌同遭破壞。

「北越通訊社」則自稱：有六架美機於昨天空襲時被擊落。美國官員對此拒予置評，相信已宣佈損失的兩架噴射機，是在河內附近被擊落的。當時美國炸彈大炸河內東北五哩急流運河對岸的一座橋梁。

一個飛行員報告：他們在空襲河內時，曾與「米格十七」式機展開七次「空戰」。米格式機與美國噴射機曾經以機關炮互相射擊，但是都未能命中，在這些短暫的纏戰中，並未有飛機被擊落。

美機空襲的其他目標，就是在河內東南五哩處安來格式彈藥儲藏處的汽油和彈藥儲藏處。河內東南十一哩的一個地對空飛彈基地，遭觸發了兩枚飛彈，使它們在地上蜿蜒而走。美機又空襲兩個防空陣地，其中一個是在河內西北卅五哩，另一個則在河內以南卅三哩。

美國「B五二」型入引擎轟炸機，今天早上飛到南北越間非武裝地區轟炸三次。其中兩次是對六哩闊的非武裝區的北部，另一次則是在該區的北部。這些目標都是部隊集結地、集合地點、大炮和高射炮陣地、戰壕、地下防禦工事和儲藏處。

美陸軍參謀長約翰生稱 南越綏靖計劃極成功 越共現正作垂死掙扎

【北達科塔州荷雷納十三日美聯社電】美國陸軍參謀長約翰生將軍今日稱：南越出現「一度瀕臨垂死掙扎的恐怖活動」，顯示綏靖計劃正獲得成功。約翰生說：他認爲越共加強恐怖活動，無異自認此項革命性的發展計劃（殺下附的綏靖工作）已收到成效。主要在於安定南越人民的綏靖計劃，是美國在南越的優先任務之一。約翰生之談話係在爲紀念荷雷納市成立之一百週年紀念會發表，紀念會在這個市民共六百四十人的小鎮舉行。他係從多方面不斷改善中的……談及綏靖計劃。

社論

日本修正對中共政策的時候到了

——日本無條件投降廿二周年紀念的感想

廿二年前的今天，日本宣佈無條件投降。中國的八年英勇抗戰，至此勝利結束。這是一個難忘的歷史性日子，特別是中、日兩國的人民，年逢此日，當必百感交集。今日兩國雖已化敵爲友，且於一九五二年四月廿八日簽訂和約，大家爲自由民主而獻身；但戰後日本政府的政策，特別是從吉田第四次內閣（一九五二年十月廿九日成立）迄今的各任內閣的政策，對中共政權所持的曖昧態度，與日本政治家的眼光短視和急功好利的心理，殊使吾人大表失望。際茲日本投降廿二周年之日，願以吾人所見，爲日本政府和人民掬誠奉告。

第一、我們認爲日本當局對中共政策的基本錯誤，厥爲對中共政權性質的認識不清。因此，在檢討日本政府對中共政策的時候，必須先自這一基本問題入手。中共政權是一個叛國政權，它是違反中國數千年來的優良傳統的，對內推行的是血腥獨裁統治和奴役人民，對外實行窮武侵略政策。因此，它既是中國全體人民的公敵，也是自由世界的盜賊。這樣的一個政權，先天上已潛在無惡不作的本質。日本政府如處處尋找機會，設法與它保持一種微妙的關係，甚至希望與它逐步建立正常貿易，爲未來的「共存」鋪路。日本政府這種想法和行爲，既違反自由世界的整體利益，而且對日本自身，亦招致了莫大的損害。現代國家的外交政策，不容諱言有它的自私成分；但日本政府推行的取媚中共政策，對日本幾乎毫無好處可言；十餘年來始終執迷不悟，實在使人百思莫解。

第二、戰後日本的外交政策，標榜三項中心：㊀遵守聯合國憲章；㊁與自由世界通力合作；㊂日本爲亞洲國家的成員之一。它的對中共政策，原則上講是應該以這三項中心爲重點。質言之，則是反共政策的實踐。但根據過去十餘年來日本對中共的種種措施而觀察，日本政府的外交原則和外交行爲，顯然背道而馳。池田內閣時，曾對中共所提出的「政治三原則」和「貿易三原則」，公開予以接受，此舉無異是對中共的屈服。中共「政策三原則」的第一原則，就是「日本對中共不採敵視態度」，日本政府接受這一原則，等於承認與中共維持關係。這種敵我不分的作法，一方面反映日本政府爲了討好中共，不惜背棄自由世界的利益；一方面說明日本政府迷信姑息和取媚手法，可以贏取中共的「歡心」。但事實上又如何呢？中共從攫奪政權到手之日起，無時不公開聲言日本是它的主要敵人，中共與蘇俄的盟約，雖然現在已成具文，但它開宗明義即指出日本爲它們的主要侵略目標。日本政府對此故意無視，一味搖首乞憐，向中共頻送秋波，豈不是引狼入室？

第三、到了所謂「政經分離」政策公開提出後，日本政府對中共的姑息討好政策，愈見積極。日本公開聲明「在長期的觀點，對中共接近採取積極的態度；從現實觀點，對中共接近採取謹慎的態度」。所謂「接近」，其實祇是外交詞藻，以自由世界的尺度衡量「接近」兩字，無異是「靠攏」。爲了所謂「政經分離」政策，我國政府曾一再提出交涉和抗議，但日本牟利心切，始終不肯放棄，反是變本加厲，與中共進行血腥交易。我們說它是血腥交易，因爲凡是中共從日方購買的物資，大部分可用於國防工業，製造中共在大陸屠殺人民和對外侵略的武器（例如一九六六年中共由日本進口的鋼材，六十四萬六千噸）。日本這種行爲，除構成了破壞自由國家對共黨國家的「禁運法」之外，而且屬於直接資敵。對日本本身來說，不啻是武裝了中共，使它愈形猖獗狂妄，到處發動顛覆行動和侵略戰爭。

第四、日本政府的對中共政策，最近似有擴大變質貿易關係到政治範圍內的「共存」趨向。在六月底的時候，日本外相三木武夫突然向東京的外國記者發表談話，竟公開主張與中共「和平共存」；他後來又在曼谷的「亞洲暨太平洋區部長會議」中，再度提出相同主張，公然聲明「日本對中共，採取共存政策」。三木武夫此項荒謬論調，雖然遭各方抨擊，但現任日本首相的佐藤榮作與其內閣，迄未有所表示，對此似予默認。這是不是代表日本政府繼「政經分離」之後，再推出一項新的「和平共存」政策，此點殊堪重視。倘若日本政府確有這種意圖，我們就不能不預先正告日本政府：與中共講「共存」，將來的結局必使日本人民飛蛾撲火，不僅失去一切自由，而且將陷入黑暗深淵。

最後，我們願意順帶一提日本方面對這次港九暴亂的不正確報導。最近日本幾家主要大報，紛紛刊載有關香港情勢的電訊或通訊，其中若干報導，對香港情勢的了解，殊多失實之處，例如誇大資金外流、工商業萎縮、旅遊事業不振和社會秩序惡劣等等。此種報導，一方面不無爲港九左派暴徒「撐腰」之嫌，而與共報宣傳，幾乎腔調一致；一方面已引起僑教方面的反感，指日方有意渲染港九情勢，打擊香港經濟，奪取香港的商業地位。日本報紙這種失實報導，不論其動機爲何，吾人認爲徒增香港居民的惡感，對日本是有損無益的。

廿二年前無條件投降的往事，在日本朝野心目中，當記憶猶新。往者已矣，願日本人民記取過去教訓，不要再鑄成另一大錯吧！

（勘誤）昨日社論末段「港府有關當局對昨日文錦渡事件的新聞發佈」句，「昨」字實「前」字之誤，合校正。

哮喘病有救星！

根除哮喘 唐拾義哮喘丸

每瓶六服 售二元五毫

消痰定喘 順氣寬胸 除根免發 功效靈驗

哮喘病將發作前，先有數種徵兆，使病者預覺，如痰鳴氣促，頸肉鼓起，彎腰俯伏，目瞪口呆，難以言語，喘甚時汗流如雨，面色或赤或藍，或黃白而起泡，舊至寢食俱廢，辛苦通宵，坐而達旦，凡患此者，若能預早服用，可免發作，若已發作，服之立刻喘止痰消，誠哮喘病之良藥也。

港九二千多家藥行均有售

古天文學家 吳師青先生名著 發售

樓宇寶鑑

此書乃論宅必要之專書，不用羅經，只用普通指南針，即知羅經廿四山之坐向，人人自能論宅。士農工商，謀生計劃，而致事業失敗者，急宜研究此書，其失敗原因，每多因其辦事室、工廠、住宅、臥室之誤患八凶綫，或四凶位，或門路之失令，或灶座之誤向，倘以此書之法，開旺門，收旺綫，推立命，定灶位，擇吉向，而補救之，自可以達成功之目的。然而讀者須知吳師青先生，所有著述，純爲發揚國粹起見，至於論命，論宅，非志所願。請讀者諒之！ 每部港幣伍十元

地學鐵骨秘（根湖州志採入藝文類） 每部三十元

地學據龍經眞義 每部三十元

中西星座對照圖 每幅三十元

七政四餘星圖析義（最驗推命術） 每部三十元

天體曆象編（專書吉日與流運曆） 每部二十元

【注意】中國占星學，七政四餘眞圖位置圖（附三王），此圖原聘吳師青先生推步，現因吳先生無暇兼顧，故未能應命，本公司暫停出售該圖，特此聲明。希購圖者原諒。

代售處：上海印書館 香港租庇利街17號二樓 東南書局 香港德輔道中一二一號

香港中天貿易公司啓 香港郵政總局信箱第一六〇二三號

東華養專醫 中 風濕 廿年經驗 專醫風濕

溱燕衡 風濕筋骨專家

五分鐘內見效 十年廿年殘疾 欲腳不能行動

留學美國的香港同學們 你很想知道家中消息？ 你常常感到孤獨無聊？

這是最容易解決問題，本報現專誠爲各位服務。每日將香港社會動態、體育消息、人事活動、文教研究、商場股市變化詳情與及各地通訊、國際新聞與副刊精編外埠版一大張，用噴射機送到你手中，每週一張，可以消解你懷鄉疾，亦可解客居孤寂。至於費用，不過月付十一美元（計報費港幣三元，空航郵費港幣六十元）。欲知家鄉消息，請即訂閱工商日報外埠版。

退股轉讓聲明

本人沈濟庚前佔九龍彌敦道92至94號旅敦大厦地下御多福寶石店之股份，經於一九六七年八月十一日全部轉讓與林麗秋女士承受，經已交易清楚，嗣後一切業務與轉讓人無涉，特此登報聲明。

出讓人 沈濟庚
承讓人 林麗秋 同啓

申請入英籍啓事

陳浩明（CHAN HO MIN）現住九龍太子道240號七樓A座……

伙食承辦商注意

旺角分局警署膳堂

伙食承辦商注意

荃灣分局警署膳堂

隆粵投資有限公司 召開股東年會通告

聯合企業有限公司 召開股東年會通告

人民入境事務處佈告

爲旅客來港簽證則例事

人民入境事務處處長 戈立

一九六七年八月十四日

華民政務司署九龍辦事處遷址公告

華民政務司署主任秘書 葉錫民

蘇報認毛酋與其黨羽面臨不能踰越困難
現正喪失本來地位
蘇促周恩來釋放被扣貨輪及船員

【莫斯科十三日合衆國際社電】蘇聯政府機關報「消息報」於星期六說：中共頭目毛澤東和他黨羽們，對於進行所謂文化革命，現面臨「不能踰越的」困難，並刻正喪失他們所站立的地位。「消息報」說：毛澤東信徒們的幻想破滅和他反對者們的抵抗，每日均有增加。該報並說：「毛澤東和他的集團，正在許多省份失去他們所站立的地位。甚至世界報章對中國大陸各省局勢所刊載的不詳盡消息，也顯示親毛派在全國正遭遇不能踰越的困難。」消息報又說：「中國大陸人民，由於他們本身經歷這個途徑（文化革命），對於毛酋主義所造成的損害之故，正比前更加警覺起來。」

【莫斯科十二日法新社電】塔斯社今天說：蘇聯總理柯錫金，經已電促中共政府立即釋放蘇聯貨船「斯維爾斯克」號的船主，并准許該船離開大連。柯錫金這項請求，是在致中共「總理」周恩來的電報中提出的。那封電報并要求保護「斯維爾斯克」號蘇輪的船員。據那封電報說：「蘇聯政府希望中國（中共）政府，立即採取適當的措施，俾保證船員的安全和該船主和其他船員回返船上，以及該船駛離大連。」「斯維爾斯克」號貨船，是於七月廿二日駛抵大連時，被中共扣留的。塔斯社說：該船船主，在昨天被捕。蘇聯那項電報并說：「不管蘇聯政府在八月十一日的照會，中國（中共）政府當局為破壞國際公法的基本規範起見，正在繼續扣留斯維爾斯克號蘇輪。對該輪船主和船員，刻正犯有粗暴和專橫的行動。該船主和一些海員，經已被捕，并被帶至一個不知的地點。」電報并說：「一隊暴烈的人，曾衝到船上去，打爛那些門戶，搗毀該船的住處和設備，并造成對蘇聯海員們生命的真正危險。那地方當局，并未有採取若何措施，俾阻止這些不法和橫蠻行動。」那電報并進一步指摘說：「這件事情，顯示中國（中共）方面，故意把一切事情帶至蘇聯與中國（中共）關係進一步惡化的地步，并使到履行蘇聯與中華人民共和國現存的貿易關係發生懷疑。對於各項後果的一切責任，繫於中國（中共）方面。」

（按：據較後電訊，中共已將該蘇輪及船員釋放，詳情見第二版——編者）

印度連續發生饑荒暴動
暴徒四出破壞並與警察巷戰

【加爾各答十二日法新社電】加爾各答東北七十哩的那巴策普城中，警察開槍射擊要求糧食供應示威者，據悉多人受傷。

叛徒縱火焚燒警署、破壞鐵路、切斷電話綫，阻塞道路並將船隻從甘加河拖出。

在若干地方，暴徒與警察發生衝戰。此乃那巴策普市第三天的暴動，今晨經已取消之宵禁在黃昏再度實施。

印度東部特拉波拉省的若干城市，亦同時實施宵禁，驅散的糧食暴動，進入第二天。

【加爾各答十二日法新社電】距加爾各答七十哩之那巴策普市糧食暴動中，警察今天開火，四人喪生，三十人受傷。

受共黨影響之西孟加拉政府今天呼籲新德里中央政府，運送足夠的糧食，好使印度南部動亂，得以平息。

西孟加拉親北平共黨據在省中策動騷亂，該省一些官員據說曾計劃在國會門前靜坐示威。

北平四十萬人在蒙使館前作示威抗議

【巴黎十三日法新社電】逾四十萬群衆，今日在北平「外蒙古大使館」外示威，抗議「大使館」一個職員對毛澤東所作的侮辱。

北平電台今晚說：紅衛兵在「大使館」大門和路上貼滿標語，並高呼：「打倒外蒙修正主義」。

該「大使館」的華人職員也遞交一份抗議書。

電台宣佈：同時這個被中共政權驅逐的「外蒙古大使館」職員，已於「昨天下午離境」。

美民意測驗顯示詹森聲望已低降
可能與暴動越戰有關

【華盛頓十二日路透社電】就美國國民所作的民意測驗的結果，詹森在一九六三年就任美國總統以來，其聲望已經降至最低點。

路易哈利斯民意測驗所說：該所所作的最新測驗顯示：支持詹森氏者祗佔受測總人數百分之卅九，比在今年七月詹氏跟蘇俄總理柯錫金在美國格拉斯波羅舉行高峯會談後，於民意測驗中受測者給予支持的百分比（百分之五十八），已經少去百分之十九。

蓋洛普民意測驗所報導：該所所作的民意測驗顯示，支持詹森氏執政措施的也佔百分之卅九，不予支持者佔百分之四十七，不表示意見者佔百分之十四。

上述兩次民意測驗結果，都是由「華盛頓郵報」刊出的。

但是，在路易哈利斯的民意測驗報告中，有一點使詹森感到寬慰的，即打算在一九六八年美國下屆總統選舉時，投票支持詹森者，跟打算投票支持密執安州州長共和黨人隆尼的比數，為百分之五十二對百分之四十八。如果詹森跟任美國副總統的尼克遜競選美國下屆總統，打算投票選詹森者跟打算選尼克遜的比數，則為百分之五十五對百分之四十五。

觀察家說：詹森聲望低落的原因，在於美國最近有若干大城市，發生種族暴動，而且美國民衆對越戰的進行廣泛感到沒有用處。

美陸軍參謀長稱增軍四萬餘赴越已足夠解決問題

【華盛頓十二日法新社電】美國陸軍參謀長約翰生今天說：繼美軍在最近獲致重大越戰的進展後，美國加派四萬五千官兵前往南越，足以使我們解決問題。

約氏就越南的軍事局勢向美國總統詹森作一報告後，對記者發表上述談話。

約氏於本月十日從越返抵此間。他說：「在情形本質有如現狀之下，美國加派四萬五千官兵前往南越，應該足以使美軍在越戰中，得到可使我們感見在南越解決問題的動力。」

北平「新華社」透露武漢軍區司令政委易人

【東京十三日美聯社電】北平「新華社」昨天透露說：已對武漢軍區委任出新的司令和政委。

該社說：「駐武漢的武裝部隊司令曾思玉和政委劉豐說，武漢的官兵將堅決遵從副主席林彪的指示。」

前武漢軍區司令是陳再道，政委是王任重，據說兩人都是反毛派。

北平指緬反中共事件認尼温政府為禍首
並指係緬美蘇印情報局所策劃

【東京十三日美聯社電】中共星期六指責尼溫將軍領導之緬甸政府，最近在緬甸策動對抗中國（中共）及海外僑胞之法西斯暴行，實為罪魁禍首。

此間收聽「新華社」廣播：在星期六致「緬甸大使館」之照會中作以上之指責，該照會乃答覆緬甸在七月十一日之照會。

照會中說：「你們不要再以模棱兩可和沒有意義的言論來推宕，冀求達到目的；如果你們繼續採取這種不正當的途徑，因而引起之嚴重後果，你們必須完全負責。」

照會又說：「緬甸政府對最近反中國（中共）及迫害中國人事件之直接策劃者及罪魁，尼溫而為現應受懲罰及接受處罰。」

「新華社」又說，「緬甸政府」之照會中，否認中共之指責。中共認為最近緬甸之反中共事件為仰光政府所策動。

此間收聽北平電台說：中共之抗議中又說：「反中國（中共）事件乃仰光政府，美國中央情報局及蘇聯、印度的軍事情報局所勾結策劃。」

北平電台又說：照會中要求「緬甸政府」馬上採取以下各措施：（一）嚴懲罪魁禍首。（二）賠償受害家庭的損失。（三）正式道歉。（四）保證緬甸中共「大使館」及其他機構與中共人員之安全。（五）馬上終止緬甸之對抗中國（中共）商人案件。

當前的華僑文教
——海外華文文教會議記

本報駐台記者 謝雄玄

【本報台北通訊】由僑務委員會主辦的海外華文文教會議，於本月十日開幕。會議的地點是在「陽明山莊」，這個地方風光明麗，環境幽美，正是一個開會討論問題的好所在。然而，面對着今日華僑文教情況，千頭萬緒，紛雜和艱困兼而有之。出席這項會議的海內外代表，雖然約有三百餘人，可以收到「集思廣益」的好處；但是，在這短短五天的會期中，實際討論問題的時間祗有三天，對於這樣一個重大的複雜問題，與會代表們都感到時間短促而責任沉重。

今日僑居海外的僑胞，有一千六百餘萬人，要使這些在異地謀生、繁衍生長的中國人，保持中國人的本色，文化教育的工作，實在是太重要了。但是，自從第二次世界大戰以後，尤其是最近十幾年間，世界新興國家紛起，一個新的狹隘的民族主義潮流高漲：一些國家又處處以其本國人民的獨自利益為主，以排斥外僑為手段，因此，我們僑居在外國，即受到了許多的不便和限制。華文文教工作，當然更會受到極大的阻撓和困擾。從一個國家至一個地區，都有各自不同的情況，我們的華僑文教工作，也自然會遭遇到不同的困難。而我們的僑務工作，又是以「文化第一，教育為先」作標榜。因此，「如何設法克服各僑居地的困難，使得華僑文教工作能夠順利開展」，這就成為這次海外華文文教會議的要議標題。

在十一日的會議日程中，港澳、馬來西亞、泰國等三地的代表，首先報告了各該地的文教工作情形。在這三個地區中，香港方面推行華文文教工作，尚不致有甚麼困難。目前所有的問題，祗不過是一個和中共的文化統戰鬥爭問題，就是這個問題，也因為居住香港的四百萬中國人極大的部份反共，所以經常是居在勝利的地位。

香港一位報界代表在會中報告香港自由報人和中共鬥爭的情形說：目前在中共發動港九暴亂的情況下，中共是用出了恐怖手段和狀賤方式來打擊港九的忠貞自由僑報和自由文化人士。不過，中共的這種卑劣手法，現在已到了窮途末路的境地。

香港方面一位教育界代表說：港九的反共學校有卅八間，中共學校則有十八間，在最近三個月，中共曾向反共學校滲透進去，結果由於各校領導人士應付堅定，以及得到新聞界的支持，并未動搖，其間祗有二、三家反共學校暫時停課。他呼籲政府應在精神上和道義上支持香港的反共學校。

馬來西亞的三位代表報告該地區的僑教情形：在馬來西亞一地有三千人從事華文教育工作，但是，因為華文尚未爭取到成為當地的官方語文，所以在華文教育上自然有很大的困難。在巴沙和沙撈越，困難情形雖然沒有馬來西亞那樣嚴重，但是困難仍是很重。一般華人認為讀華文沒用，把子弟送去讀英文學校，以便將來就業方便。一九六二年起，當地政府對華文學校，實施一項「十年改制」措施，把中文課程在十年內逐步減少，改授英文課程，也是對華文教育的一大打擊。所以，目前華文學校都在加強英文課程，以求學生在畢業時也能進入英校，使得華僑子弟，既有足夠的英文能力，才能升學就業。這樣，也才能保持華文教育。

在泰國的代表報告說：在泰國的華僑社會中，對於發展華文文教設施一項，做得很好。但是，對於充實華文文教內容，提高華文文教水準的二方面，由於當地政府的某些法令限制，從事華校教育困難。同時，師資，由於老的老了，轉業的轉業了，也感缺乏。他們希望政府能在駐泰使館中加派文化參事和僑教專員，以協助當地的華文文教工作。

不過，雖然今日的海外華文文教工作，遭遇到了許多複雜的問題和困難，但是，海外華文文教，依然是很發達。據僑委會統計：海外的華僑學校計有三千五百十五所（統計到五十五年止），遍及全球各地。其中小學有三千二百四十三所，中學二百五十三所，初中三十三所，大學三所，職業學校三十所，其他學院三所。海外華文報紙約近四百家，其中忠貞反共的佔絕大多數。海外華文社教設施，有八十六個，華文補習識字班有一四三所，華文廣播電台和播音社有十三座，體育會有一六〇個，音樂舞蹈戲劇社有一一四個。此外，華人團體總共有八、〇四〇個，這也可以給予推行華文文教工作和推行中華文化復興運動作一臂之助。僑委會在台北設立的中華僑生學校，已經有上萬以上的學生，也是推廣中華文化的一個據地。

在海外既然有這麼龐大的華文文教設施，所以，一些參加這次會議的代表都認為：文教會議如何利用這次會議，集思廣益，研討出確切可行的一套方案，好好利用這龐大的華文文教資產，使華文文教工作能在海外發出光芒，也是本次會議當務之急的課題。

有關這次會議所揭櫫的六大中心議題，計為：㈠推行中華文化復興運動；㈡建立華文教育新體制；㈢推行社會教育；㈣華僑應用技術教育；㈤發揮僑生教育效能；㈥加強新聞廣播事業。

與會代表根據這六大中心議題，向大會提出了一百多件提案（直至記者寫此稿時，大會秘書處才出版了二輪提案共一百件；據說，提案的總數已超過了一百五十件）。這些提案，形形色色，大問題小問題，可說是把今日的海外華文文教難題都包括之了。有些提案，不免是老生常談，或是官樣文章；但是，大部份都能抓到了今日海外華文文教的癥結處，從實際而確是可以彌補不少真正的問題。

有一位擔任提案審查小組的人說了，這一大堆提案，又與奮又沉重的說，如果我們能夠把提案中重要的一部份執行圓滿，其功效就不可以道里計，他日的海外華文文教情形，將有一番新局面。

但是，那些提案將來都能夠執行圓滿嗎？政府有這個決心，有這樣的行政效力，在海外從事華文文教工作的人士，又有這個合作的精神？當地政府的難關能否突破？看來確是疑難重重。與會代表對於這些提案，將來在執行的時候，也不敢寄予太大的信心。

不過，任何事只要努力去做，多少總能獲得成效的。一位代表緬甸華僑文教界的女校長說：「這樣的會議是具有重大意義的，將來對於會中決議的事情，必須要能實踐才行，否則就沒有什麼意義了！」

在民國四十四年九月舉行的首次全球華僑文教會議的時候，代表們一共提出了一百四十四件提案，大會根據那些提案也通過了一百四十件決議案，計華僑文教政策四五件，華僑學校教育六一件，華僑文化事業十八件，其他四件。不過，那次會議最重要的成就是：通過當前華僑文教工作綱領及實施要點，和關於發展華僑學校教育、社會教育、僑報業務、鼓勵僑生回國升學等四大方案。十一年來，對於通過的決議案和四大方案，執行的成果如何？僑委會沒有公佈過，也沒有說明過。在表面上，對於上次文教會議的決議，似乎看不出有什麼的執行成果，而且現階段的海外華文文教正遭遇到一重重的困難。但是，有一項成果是很明顯的，可以看得出來，那就是鼓勵僑生回國升學一事，已經收到了極佳的成果，已回國升學的僑生一年比一年多，十一年來已經有數萬人了，這些人好像種籽散佈到海外去，對於保持僑社的中國文化，已發生極大的作用。

在第二次全球僑務會議時代，對於上次文教會議的各項決議，曾有一次說明：「各項決議案辦理至相當階段或已照決議案實施者，除查填表報外，並分期刊登僑務月刊，並函知原提案人。」這種認真辦事的態度，當時曾獲得僑界的廣大讚揚。

這次文教會議代表們所提的提案，有許多就是針對僑區環境的變化而提的。大會把這些提案分做學校教育組、社會教育組、職業教育組、僑生教育組、新聞廣播組、文化復興組等六組來審查。在學校教育組中，比較特殊有價值的，如：建議政府設立海外文教人員訓練班，調訓現職人員及培養新人才案；請因地制宜制定海外僑校一「人事制度」案；關於海外僑校師資應如何加以訓練案；華僑教育之輔導維持，應採多元制度，以適應當地環境與需要案；關於建立華文教育新體制案；駐美大使館對於美國各僑校所提建議，針對當地環境需要，編印和供應大量教材等案；為配合海外各地教育制度及實施情況，請重新修訂文學科與課程案；海外各地華文學校受當地政府法令限制者，如何保持祖國優良傳統文化案；海外各地華校仍能保持純粹華文教育精神者，如何適應當地國家及社會需要案；請准照洲各地僑校，因環境惡劣，如何收容香港中共學校學生以利僑教案；請訂辦法協助香港忠貞僑校來台增設分校案；由全球華僑共同集資興建「中華文化」號海輪，倡辦四海華僑大學案。

社會教育組的提案中，如：請在海外各地作有系統之定期公開學術演講案，派遣專門人才往海外主辦康樂活動案，加強電影製作內容及宣傳案，派民族舞蹈家赴海外教授華僑子弟等案亦頗有意義。

職業教育組，如：設僑民職業教育及實用技藝訓練案，加緊推行海外僑校職業教育以利華僑青年出路案。

僑生教育組中，如：僑生回國升學應注意「課程僑地化」與「訓練祖國化」案；建議如何輔導台灣學位獲馬來西亞政府承認，及如何增進中馬教育文化合作案；返國僑生將為居地之中心人物，應具有強有力之組織，以爭取當地僑胞應有之權益與公平之待遇案等，亦值得一提。

新聞廣播組中，值得提出的提案有：如何促成海內外新聞從業員及報社間之聯繫案；請協助成立海外文教通訊網，以加強各地區聯繫案；請海外各地僑報以爭取青年為主要目的案；如何爭取海外中立華文報刊，以使一般僑胞及青年學子獲得正確之思想而免誤入歧途等等。

文化復興組中，如：為求久遠在港澳推行文化復興運動，請在港澳籌設研究中國文化獎學金案；建議中央在港籌辦中國歷史文物陳列館案；故宮博物院名畫巡迴展覽於香港及東南亞各地案等，亦頗有意義。

這些提案，執行起來，也許不是短期可以收效的，但是，有的祗要一段時間，如能切實執行，也許三年五年便可收到宏效。這些提案都能切實執行，也就不會枉費這些參加會議的代表們千里迢迢返國參加此一會議了。（八月十二日寄）

海外華文文教會議於台北陽明山舉行。圖為：大會場面。（中央社）

這算得是公平待遇嗎？
危險工作薪酬非厚
俗語說重賞之下必有勇夫，但世上許多人，天天幹着有生命危險的事，卻祇拿普通工作的薪金。

·大文·

世界上有一些終日冒着生命危險，去完成他的艱巨的工作的人，諸如試驗新出飛機的機師，在幾百呎高空中修理高壓電纜的人，和潛入海底進行危險的爆破工作，以及為娛樂他人而作的跳樓表演者等等，他們都可算得是「危險人物」，隨時隨地，偶一不慎，他們都有粉身碎骨之虞！

這些人，冒那麼大的危險，是否都是在「重賞之下」的呢？那往往是未必的。誠然，有些做危險工作的人，可以賺好幾個錢，但他們所賺的錢，都是靠技巧，辛苦工作，和往往逾時工作而獲得的，並非與他冒生命之險有關。所以，做危險工作的人的實際報酬，未必是優於做普通工作的。

即如，試驗新出飛機的機師，都需要與一般民航機的機師一樣，其資格和經驗，薪酬也無分別，同樣是年薪三千五百英鎊至六千英鎊左右，並無特別的冒險報酬。一名試新飛機的機師說：「金錢固然重要，但我們並非是光為金錢工作的，我們喜歡這項工作本身的挑戰性，以參與一項新飛機發展的工作為榮。」

同樣的，消防員時常冒生命之險，亦無特別代價，在消防局中探鋼喉和出去撲救大火，一樣是拿那麼多的薪酬。而警察為捉賊而作種種的危險搏鬥，和站在交通亭上指揮交通，所得的待遇也是一樣。至於軍隊，則對於危險作業另有待遇，但那純因工作的危險而增加的，則無此例。

此外，高樓上的抹窗工人，是在一個吊籃之類中，懸在三、四十層的大廈外邊，進行清潔窗戶工作，他所賺的比起一般的掃地工人，每週不過多三英鎊左右；一樣是沒有危險工作的特別待遇。

一位抹窗公司的經理還說：「懸在一間大廈外的吊籃中工作，並不比在一間幾層高的窗檯上工作為危險，因為搭樓分分鐘會倒塌也說不定呢！所以，我們付給抹窗工人的工資，不在乎甚麼危險不危險，而是他的工作水準。通常一個在高樓上抹窗的工人，週薪約在二十五至二十七英鎊之間。」

還有，鑛工在地底工作，比在地面上工作的工人，每週不過多一英鎊左右；站在煤層上工作的鑛工，被生葬的危險性很高，所以多數是論件計酬的，而這類工作比起按日薪的工人，每週不過多個十英鎊左右而已，但這種工作，卻要高度的熟練技術，不祇加倍危險而已。

總之，你可以從危險的工作中去賺多些錢，但這並非單純是靠冒險可得的代價，主要的還是高度熟練的技術，與長時間工作才可得的。自然，如果你有一定的技術，而又不怕危險，那你是可賺大錢的。即如，在北海海底爆採煤氣管的工作，週薪即高達一百七十英鎊，但在工作時也夠辛苦的，一週要工作七天，每天做足十二小時。

此外，潛水的工作也是夠危險的，待遇是以深度作計算，潛水每增加一百呎水深，工資是每小時增加一英鎊；而較深一些的潛水，每潛下一次，代價約為五英鎊。一個潛水的幫手，每年的收入約在二千英鎊左右。但這種錢，卻是出生入死，不易賺得的。

還有，外國搭棚工人，在高空的棚架上工作，一週做足七天，才不過賺三十五鎊左右，這種待遇，比起在地面上掘路的工人，好不了多少。而做這一行的，却要不怕高空，在高架上工作，不用安全帶。可是，儘管建築業的傷亡率頗高（一九六五年以英國來說，有二百三十人在建築工作中喪生），但搭棚工人遭過意外卻不多呢。雖然，英國有一個規定，建築工人的工資可按照工作的高度而增加，但所加的實在很有限，一百呎以上，每小時工作加六便士，一百呎至一百五十呎，每小時工作亦不過加六便士。

有些厭惡性的行業，包括危險因素在內，還是要有增加的。即如，在核子發電廠工作的，雖然要冒機件失靈時會給輻射沾污之險，但卻沒有危險工作的加給，祇是在超過華氏一零四度以上工作時，可得「揮熱錢」每小時不過六便士，如要戴面罩，每小時另加六便士；要穿氣壓衣服，則每小時另加二仙令三便士，可說是區區之數吧了！

其實，真正為危險而工作的，那就是拍電影的特技人員了。從一百呎的高度跌下來，通常的報酬是一百英鎊。如果劇情需要跌得慘些，則代價可以要高。電影中常見的撩事裝演，代價約為六十英鎊至二百英鎊，視如何擔演而定。電影公司所給那些特技表演者的代價，包括如有「三長兩短」，「食客自理」。至於做人這樣拼命，是否值得呢？曾經演出四十年的一個頗為成功的特技表演者柏迪‧賴恩說：「值得」！他是專演從高處跌下和打鬥的，四十年來祇斷過一次腿，和擦傷過幾次而已。但他之所以說「值得」冒險，是有相當的技術條件才行的。

澳洲裡的歐洲
在南澳首府附近的巴羅塞山谷，不獨產酒出名，而且地方景物與居民風俗習慣，跟德國相似。

當你駕車或步行經過澳洲「大酒杯」地區巴羅塞山谷的時候，你會感覺到好像身在歐洲。巴羅塞山谷，是澳洲最著名的產酒區，它的景色、居民及居民的風俗習慣，都是德國式的，原來當地的居民，最初也是德國移民。

巴羅塞山谷在南澳洲首府阿得雷德北四十英哩，現已成為旅遊勝地。該二十五英哩的地區，每年出產一千萬加侖以上的各色澳酒。遊客到此，沿途所見的葡萄園和歷史性的教堂，堅實的石屋及其他古老的建築物，造成一幅美麗的景色。

澳洲出產各色各樣的澳洲酒，今日已輸出世界上七十多個國家。過去十年中，澳洲的五個產酒州中，大約生產四千萬加侖的酒，目前的出口量是二百萬加侖。目前向澳洲買酒的國家，包括英國、加拿大、馬來西亞、日本及紐西蘭。澳洲每年的葡萄產量為二十萬噸左右。

巴羅塞地區每年的雨量是二十至三十英吋。該地區東部的山區出產品質優良的淡酒。除了出產多汁的葡萄以外，巴羅塞山谷還有很多蘭花圃、畝蘭及苗圃。

巴羅塞山谷的居民，在每年二月到五月的季節中，歡慶葡萄的收成，他們假期的慶祝是多姿多采的。由於氣候適宜加上新式科學的設備，葡萄的品質十分優良。該地每年一度的葡萄收成慶祝，好像別國的嘉年華會，十分熱鬧。自從一九四七年來，每年舉行一次，近年來該節目每年吸引了四萬多遊客。慶祝的節目，包括遊行、跳舞、唱歌、採葡萄比賽及最主要節目酒類的嘗試。

裝璜美麗的巨大四輪花車，載滿着穿各種形狀裝飾的男女，在街上遊行。這些美女，是競選「葡萄皇后」的。還有穿著古老德國服裝的詩人，一面演奏，一面歌唱各種音樂。

雖然距離最早的移民已有四代，巴羅塞的居民，仍保留很多當時的風俗習慣。最早的移民大多數是從普魯士及中歐而來的德國路德教會人士。第一批移民，由加維爾牧師率領，在一八三八年定居於南澳洲。當時，南澳洲被宣佈成為英國的殖民地祇有二年。

南澳洲第一位測量員曾經以西班牙一個產酒區的名字「巴羅塞」作為巴羅塞山谷的名字。一八四七年第一個葡萄園成立，經過二十年後，葡萄栽種已成該區居民的主要謀生方法。今日這些居民，依然保持很多德國的傳統風俗和習慣。他們都是路德教會的信徒，地方和街道的名稱也很多是德國名字，其中有很多樂隊，時常奏起歡樂的樂曲，也是南德國的風俗之一。巴羅塞山谷區共有八個小城，其中之一，有二個最早的路德教會教堂，成立了已約九十多年。

巴羅塞山谷區中除了酒以外，現在又有新的其他水果的農場，牛奶食品的工場及疏菜的生產。有一所巴羅塞植物食品工廠，現已成為該區最大規模的工廠之一。又因為該地蘊藏豐富的大理石，礦產公司亦在該區設立礦場，以製造水門汀。此外，為了協調資本家及消費大衆的利益，有很多酒廠合作社成立在該區。因此該區的經濟，是建築在健全的基礎上的。

國際剪影

令人最困擾的小東西
一億耗子橫行美國
為了挽回每年達十億美元的損失，詹森提出了四千萬美元的滅鼠法案。

·文生·

鼠是什麼東西都咬食的動物。牠們咬紙、垃圾、木、書籍、和嬰孩。鼠也是最可怕的疾病傳播者。牠們會傳播鼠疫和各種可怕的疾病。

自鼠於十八世紀侵入北美以來，牠繁殖甚速。如果居留地環境適宜，一隻雌鼠往往一個月便可一胎產廿二隻小鼠。美國現在有鼠九千萬至一億隻，僅紐約市一地便有八百萬隻（約每一個人一隻）。每年，這些老鼠使美國的食物和貨品，損失達十億美元。紐約市助理衛生處長查理斯‧翰遜說：「鼠是一種無用的動物，也許是我們所知道的最無用的動物。」但鼠今天已比任何其他東西更是都市中棘手的象徵。

詹森總統的四千萬美元滅鼠法案於上月提交美國衆院的時候，衆議員以一笑置之，但這法案可能不會就此停止。上週，參議員雅各布‧賈維茲宣佈，他會要求把它列為已由衆院通過在參院小組委員會審查中的暴動法案的附案。如果參院把暴動法案連同附案一並通過，它將被送回衆院，這一次那些反鼠派準備動員了。

作為對在衆院遭受挫折的反應，紐約州長洛克斐勒上週宣佈，他向老鼠全面宣戰，並要求四百五十萬美元一年，來把牠們「消滅清淨」。洛克斐勒獲得各立法領袖的保證支持。他們同意，即使在議會於明年一月復會之前，也可撥一百五十萬元應用。洛克斐勒計劃的詳細辦法，仍未公佈。但紐約市將獲得二百五十萬美元，也許比它從聯邦法案所會得的多了一倍。

說來諷刺，全美各城市有效滅鼠的模範區是底特律。該城在美國各市中，每年人被鼠咬率最低，由一九五一年的一百廿三宗，降至去年的廿八宗，再減少至一九六七年上半年的六宗（紐約每年平均五百宗）。最近的六宗被鼠咬，沒有一宗發生嚴重的後果，但有一宗嚇煞了許多人。一個六歲的小童，捕到了一隻鼠，牠咬了他一口。那隻鼠事後被發現搖搖擺擺，樣子像很衰弱和有病。看見的人以為那隻鼠染有狂犬症，但結果發現牠不是，而是中了「富瑪林」，是底特律滅鼠計劃的成績之一。

底特律的滅鼠戰爭，是分四路進軍的：照底特律的經驗，為了消滅老鼠，四項計劃必須同時進行；儘使牠們飢餓或毀了牠的巢穴，牠們會遷移往別的建築物。底特律的滅鼠隊自製富瑪林毒劑，這是一種反凝血劑，混在粗及乾燕麥裏。老鼠吃了這種毒劑，五天之內便發生內部出血而終於死亡。有時，也可以使用氰化鈣氣體。

同時，衛生及建築法例，也注意防止方法。底特律的建築法例，規定一切建築物都要有「防鼠牆」。水泥必須深入地下三呎，伸上地面六吋，最少須六吋厚。

底特律去年花了三十八萬五千元滅鼠，另加上該城的一千八百萬元清拉垃圾預算。但對鼠的作戰永不會中止。底特律衛生工程局長哈利‧波爾說：「我們進行這樣的計劃仍然有鼠，我們應該加倍我們的努力。如果鬆力一點，牠們就會捲土重來。」

底特律的成功及洛克菲勒的紐約滅鼠計劃，使國會的若干人認為滅鼠的問題可在地方解決。但賓夕凡尼亞州議員松平說：「對於能支持這類計劃的各州，地方努力是一件好事。但許多城市，都以經費不足為藉口。」他說：「如果通過了法案，我們便根本解決了參勳各種原因之一。」

歐美人士竟流行多婚制
雖然今天說來有點荒誕，但今天許多事情，在不久之前還是難以使人相信的。

性史學家赫爾洛說：「女人都願意能有一次永恆性的婚姻，不管她是在何種情況下與一個男人結合。從心理學觀點來看，她們不會因丈夫與其他女人戀愛而想要離婚。」

至於摩門教徒，他（她）們的婚姻觀點就更奇特了。他們相信一個男人能夠娶得多位妻子，則他自己和他的妻子們，為他們在天堂上儲存了榮耀。

一個名叫加利哈的摩門教徒，他的第一位太太對上述的教義更是篤信不移，她曾多次催促加利哈再娶妻子，但加利哈屢次加以拒絕。最後，她沒有辦法，祇好與他離婚，而再嫁給一個已有幾位妻子的男人。時常有第一位太太因不勝生孩子的負擔，而催促丈夫再娶多位妻子來為他生兒育女。她有時還主動地替丈夫物色人選，甚而代丈夫向她求婚。

社會學家楊格，曾對多婚制（一夫多妻）的家庭作過調查，結果發現，百分之五十三是高度和諧相處的，百分之廿五有一些爭執，但基本上是相當協調的，祇有百分之廿三有嚴重的衝突。

上述的多婚制，事實上是一夫多妻制。一夫多妻制，事實上有許多心理上和生理上的因素。

在西藏，曾有一妻多夫的社會現象，據說是因西藏女性人口較少的緣故。然而，在不少的地區中，女性人口是多於男性人口的。這在實際上，構成了上述一夫多妻制的一個原因。

一夫多妻的現象，不管是公開表示抑或是金屋藏嬌，在世界各國都存在。這種事實，自然有其必然的原因。雖然經濟可能是造成這種現象的主要原因，但一些生理上和心理上的因素，也不能忽視。例如女人在懷孕的至生育期間，性慾的減退，女人一種非君莫屬的獨佔的感情等，這些都是構成一夫多妻的因素。

當然，夫妻兩口子白首偕老，是最美滿的婚姻。但在各方面同意下的多婚制，似也很難有可以非難對象。

在廿年或卅十年前，有誰會斷然料到美國今天的女孩子已不知「貞操」二詞為何物？又有誰會肯定英國正式宣佈同性戀在成年人間雙方自願進行的為合法呢？

科學在進步，人類的道德觀念也在改變中，而法律也將跟着修正。（下）

十五歲少年犯罪多

美國犯罪調查委員會一九六七年報告：

㈠美國十五歲青年犯罪人數，比其他年歲的為多，十六歲一組則緊隨其後。爆竊匪有百分之五十以上是十八歲以下的青年人。

㈡約有十萬兒童每年因在成年人監獄，挽救青年罪犯的企圖，實際不存在。

㈢在很多社會裡，很多犯罪的次數，實際上祇十分之一報官。

㈣大部份暴行罪，犯罪人與受害人是互相認識的。

㈤四十萬以上的人，每天給當局困在改造機構。超過七百萬美國人，每年都跟司法部的某一刑事機構有「接觸」。

並非夢話的發展
理想醫院用後即棄
整座醫院拋棄雖然尚無必要，但是為防止傳染，醫院用具用後即毀的已日益增加。

一個病人之後即予拋棄，不再使用，這樣便可以絕對沒有把前一個病人的病症傳染到後一個病人身上的危險。誠然，一間祇用一次的醫院，目前尚無法實現的夢想，但是在醫院中增加使用某些用後即可拋棄的設備，俾使病人間互相傳染的情形，立刻大為減少，卻已在美國見諸於事實。

許多美國醫院，使用「用後即棄」的醫療用具，在外科治療方面正越來越多。美國一般醫院中，約共有一千個項目的外科醫院用品，其中約有百分之九十五都可「用後即棄」。一九六零年時，它們的比例僅為百分之五。

醫院的用後即棄用品是床單、枕頭和病人制服，它們在用一次之後，通常是用火燒掉。

這些用品，多以四層纖維合成，外面包以一層薄紗，如果需要防水，則再在外面加包一層塑膠薄布。

使用這類非紡織物原料製作的，是密州的克醫院。現在，撒架的床單、褥墊，以及隔離病人的袍服，照X光的衫服，都已經加以採用。

此項需要的突然受到注意，是一九五四年時，一種病源的肝炎症在醫院病人中廣泛流行，結果查出乃係重新使用的注射針及注射器而引起傳染之故。後因醫院採用「用後即棄」用品的日多，類似的傳染立刻受到了控制。

一九五七年時，美國開始有一種每隻祇值美金一角二分，用後即棄的注射器出售。用後可以再用的注射器，每支售價約在美金二角五分至一元半之間，但洗滌、挑剔、消毒及防腐保藏的人力費用，均未計算在內。據醫院方面估計，此類人工費用約與針值相等。因此之故，美國各醫院中採用「可棄工具」的，數目仍在增加中。

近來新流行的是一種用後即棄的，事前配齊了藥物，消了毒的塑膠質的手術盤。每一步驟都有消毒和病症需要的物品，從排在開刀鉗子一應俱全，僅供一次之用。進行一項醫療手術時，由醫生選定某一套特種手術盤，打開來祇需各種所用物品一應俱全，手術完畢時，整套的東西也就馬上拋棄。

最近更試驗了一種新的機器，一經拔針，即將針部燒毀，用來解決醫院中的洗滌問題。

華盛頓的華德‧李特醫院，正在試驗一種可供傳染性極高的病人住的塑膠質的隔離帳幕病房。病人住在其內，幾乎與外面世界完全隔絕。帳幕內有抽風機，飲食及重要藥品，由空氣活門送入，而帳幕外面的細菌和病源體，則不能進入，帳幕內的空氣則由外面抽去，在病人康復之後，整個帳幕予以燒棄，因此可免傳染之患。

正在研究中的還有一間「用後即棄」的手術室。那手術室主要是一個巨大的塑膠袋，一端則與裝有濾淨器的空氣調節機相通，病人在袋裡，他的傷口便不至暴露於可能引起傳染的空氣和細菌之前。

總之，即使一間整座「用後即棄」的醫院，目前尚未能辦到，可是醫院中每一部份的「用後即棄」的東西，包括醫院裡的空氣在內，卻都大有可能實現的。

用後即燒掉的床單枕頭

澳共派黑人物來港 秘密製造炸彈搗亂

利令智昏部分變節之徒被左派收買

【本報特稿】熟知澳門左派內幕人示指出：自港方大舉剷除港共搗亂分子的巢穴和不斷破獲土製炸彈的工場以來，港共的「製彈專家」紛被消滅。因此，港共只好向澳門共黨求援，派出「製彈專家」秘密來港製造「炸彈」。

這些所謂「專家」，是一班澳門的黑人物，他們到達香港後，即秘密匿居，製造「炸彈」，然後分出一些人，到各處放置。

該熟知內幕人示指出：因為港共的「製彈專家」被掃蕩後，炸彈已是買少見少，可是那些港共搗亂分子為著要維持因罷工失業，有「亂事」可做，於是就有放「假彈」的決策，一方面可以報銷支持費，另一方面企圖使香港軍警疲於奔命。

該人士又稱：澳門黑人物與的所謂「炸彈專家」，多是擁有香港身份證，抵港後，常常出入於香港某左派大機構，在「任務」完畢，即返回澳門，而另一批「專家」又到達，他們來來往往，似乎極為吃香。

該位熟知澳門內幕的人士指出：製造炸彈的炸藥來源，以澳門為多。據說：他們用種種詭計偷運入港，而那些炸藥，多為製造炮竹所用者。至於炸藥的容易獲得，是全靠澳門「一二・三」事件之後，炮竹業一蹶不振。目前港澳交通幾為左派所控制，所以，他們「專家」來港，更獲得不少便利。

這位人士指出：港澳的騷動事件是一而二，二而一的，澳門發生「一二・三」事件之時，港共曾予大力支持，及「一二・三」告一段落之後，香港發生暴亂，澳共則「投桃報李」，由十三名「門委」鼓勵組織「支援港九同胞反英」的「鬥委會」，同時羅致了澳門的黑社會人物和已變質的反共分子，如賭揭狗會較有名氣的人物，以前激烈反共的「體育會」的頭子、工團的一名指導員，和自由報社的一名編輯等是。這些人物為着金錢，在被舉行一次「示威」之後，便伸長雙手向「大阿哥」支錢，算是「毀爭立功」。

據說：那些黑人物及利令智昏的變節人物，就是被派來香港參加搗亂活動的人物，而最甚者亦即由黑人物組成的所謂「戰鬥組」了。他們的任務，就是「製彈」和放「彈」了。

猪牛菜蔬 大批運到

【本報訊】經由鐵路運抵本港的大陸食品，昨回復正常。到達羅湖的十貨卡中，五卡載有家禽，五卡是一般貨品。

儘管昨日天氣情況惡劣，由廣州抵港的貨船共有廿五艘，三艘載來生猪一千隻，五艘運來蔬菜，五艘運來魚類，其他十二艘則到運一般的物品。

送到屠房的生猪，昨有本地生猪一千二百隻，大陸生猪一千隻，台灣生猪二百卅七隻。

本地生猪昨日的價格，每担在二百七十元至二百八十元之間，零沽價格每斤在五元二角至五元四角之間。

牛肉供應情況良好，昨日由印尼運到七百頭。

魚類供應情況良好，比正常增加百分之二十，大陸運港共有七百六十担，平均批發價由每担八十元降至五十六元。

菜蔬供應亦算平穩，截至昨夜七時卅分，大陸運港的蔬菜共一千五百担，台灣及日本亦運到四百五十担，批發價未有變動。

港府實行擴大 海水冲厠計劃

上環抽水站快可啟用

【本報訊】為着擴大一局現正加緊進行上環新使用海水冲厠計劃，當一塊地的抽水站工程，該抽水站的建築工程早已完成，且抽水機亦經運抵港，現正在進行裝設中。

新海水抽水站位於海旁填基之上，裝置有兩部電動抽水機，目前每日均有機械工程人員及……

童軍總會主辦 青少年夏令營

第二營今開幕

【本報訊】由英王御准賽馬會資助、香港童軍總會主辦之一九六七年夏令營第二營，於今午六時舉行開幕典禮。參加兒童二百餘名，全部卅車費均由賽馬會資助。今午一時正，參加兒童將集合於九龍覺士道香港童軍總會，再由專車送上飛鵝山香港童軍總會營地，開始過其三夜四日之露營生活。

又第一營兒童，昨因颱風大雨，使營地部份為水所毀，故全部拔營專車送抵九龍覺士道童軍總會內繼續舉行各項節目，並定今中午離營。

菲東洋面又醞釀風暴

昨大滂沱大雨 雨量數逾三吋

【本報訊】在低氣壓迅速下，西南季候氣流佈衝擊，為本港帶來狂風驟雨。昨晨六時的一場滂沱驟雨，更使本港水塘得益不少。天文台由凌晨零時起至正午十二時止之過去十二小時內，錄得雨量紀錄達三吋外。溪澗引道泉源，洶湧注入水塘，食水存量同時驟增一億七千萬加侖。午間各水塘總存量已超過五十五億加侖。

又至今晨零時止之過去廿四小時內，天文台所得的雨量紀錄為三・三八吋，連同過去三日來所獲得的二・九三吋，四日內本港共獲雨量為六・三一吋。

據天文台昨午後發出海外航行氣壓分佈形勢演變報導指出：陸起於琉球群島附近之一股太平洋風姐胚胎，北閩掠過九洲西岸消散後，直迫南韓。午間已告低降消散，推菲律賓東方洋面，低氣壓醞釀，雖不難形成一股新太平洋風姐胚胎。同時，環路華中，華西低氣壓，繼續廣泛泛濫。影響所及，致整個華南沿海岸各地區，在季候氣流佈個盤踞下，吹風力四至五，前後西南風，雲霧瀰佈。間降陣大驟雨或雷雨。

左報宣傳技太糟 囚徒規矩在監牢 妄談黑獄全離譜 實際無人再唸毛

【本報訊】監獄署署長那文昨表示：本港共黨報紙所稱「愛國同胞在黑獄中宣揚毛澤東思想」的新聞，實在令人捧腹。

那文說：他深信如果跟這些人同獄的犯人談到這些新聞，亦一定會同樣大笑不止。

他說：這些「同胞」在監獄中不但沒有宣揚任何思想，而且是最沉默和最守規矩的犯人，因為其他犯人對他們都絕不同情。同獄的人一開始就對這些左派分子清楚表示：他們不能容忍任何政治挑釁和政治宣傳。

那文說：由於第一批左派分子入獄就得到這種冷淡和敵視對待，當局立刻發現這些新入獄的人，會有被同獄的人排斥的危險。不過，當局決不能讓任何形式的隔離在監獄出現，故此將這些新犯人分配在其他犯人當中，使他們互相認識，終於將這種趨勢糾正過來。

他指出：這種措施效果十分圓滿。這些犯人不但未有遊說別人接受他們的意見，而是一般地急於接納別人的意見。

對於「黑獄」的說法，監獄署長更感好笑。他說：「這是荒離譜不過的了！」

他指出：因參加騷動而入獄的人，最少有一半是在大欖山芝麻灣不設防監獄服刑。這些犯人大部份時間是在露天地方工作。

其餘犯校嚴重罪名的人，則在赤柱監獄服刑。他們亦參加有用的工作和各種教育課程，以協助他們成為社會有用的一員。

那文署長說：任何有關這些犯人正在向別人宣揚政治思想的說法，恐怕不過是那些故意抹煞事實真相的人一廂情願的妄想。

六艘輪船遭法院扣押 將分別拍賣清償債務

【本報訊】最近有不少輪船因債務關係遭法院扣押。……已有五艘被本港法院執行扣押，故昨日扣押之第六艘……

更有六艘輪船……之前，不得駛離港海。

高等法院執達吏沙里於前日午間登上一艘停泊油麻地避風塘外之輪船甚列達號甲板上，並通知該船大副賀氏，謂該輪已被法院扣押。沙里隨將法院扣押令標貼於船頭前部桅桿上，又派出三名執達吏人在輪船上當值，不許該輪他駛。

該輪乃懸巴拿馬旗，載重一千零八十二噸。該輪被法院扣押原因，係因該輪姊妹船美路士戰馬號（載重一千三百五十三噸）於去年九月至十一月之間，在太古船塢進行修理，修理費用尚未清付，因此太古船塢乃向法院申請扣留甚列達號。甚列達號與美路士戰馬號乃同屬于一間船務公司者。

又前遭法院下令扣押之三艘輪船已定期本週內拍賣，又另有一艘則于本月底前拍賣；至于被扣押之第五艘則正在出售中。

本週內拍賣之三輪：一為美國輪巴巴拉號（七千二百五十九噸）；一為巴拿馬輪莎菲路號（七千二百三十一噸）；及一艘為私人所有之美輪美國勝利號（七千二百一十六噸）。

巴巴拉號積欠船長及船員薪金五十萬零六千三百三十七元四角四仙，并大利迪伏食公司追討欠繳貨項三萬二千三百……元，莎菲路號則欠按揭款六十三萬一千八百元；美國勝利號則欠船長及船員薪金四十五萬元。

又一艘台灣輪新亞洲號（載重六百噸），將于本月底拍賣，所欠款項為十九萬一千三百五十九元二角。

希臘輪馬利力號（一千八百七十六噸）亦在設法出售中，該輪欠按揭九萬四千五百八十元及船長要求賠償十二萬五千六百零四百元。

因買猪與人爭執 生猪買手被刺斃命

【本報訊】九龍城昨……

嬰兒爬行比賽 場面輕鬆熱鬧

總決賽結果：十八個月的呂大年獲冠軍；十四個月的何雄峯得亞軍；十七個月的夏敬賢得季軍。

本報記者錦燦

特寫

孩子健康活潑，是父母照顧得宜的寫照，而在活潑天真的兒童堆中，大人們也自覺得年輕了。

這是昨天舉行的「嬰兒爬行比賽」的情況。二百四十多名健康的嬰兒，在鬧哄哄的場面下進行了馬拉松式的爬行初賽、複賽、決賽。結果，十八個月大的呂大年取得全場總決賽冠軍；十四個月的何雄峯獲亞軍；十七個月大的夏敬賢得到第三名。

比賽場面是鬧哄哄的，旁觀者更是鬧哄哄的，在這場熱鬧的比賽中，就出現了不少緊張、刺激的鏡頭。

說到緊張，要算引孩子爬行的父母親們，孩子們反而是怪冷靜的。不動，就是不動，任你怎樣引誘，怎樣嗱獎，還是不動。結果，急煞了全者皮球蹲在前面的母親。

引孩爬行的工具，可算是林林總總，應有盡有。朱古力糖、餅乾、筆、汽水、各種各式的玩具：洋囡囡、電動火車、飛機、大炮。其中有一位母親竟用手巾、牙刷。據這位母親說：她的寶寶是特別喜歡洗澡的，故此用這些物品來引他。母親的用心，可算良苦，但寶寶這天突然心神不屬，「引極都唔行」。真是無奈何！

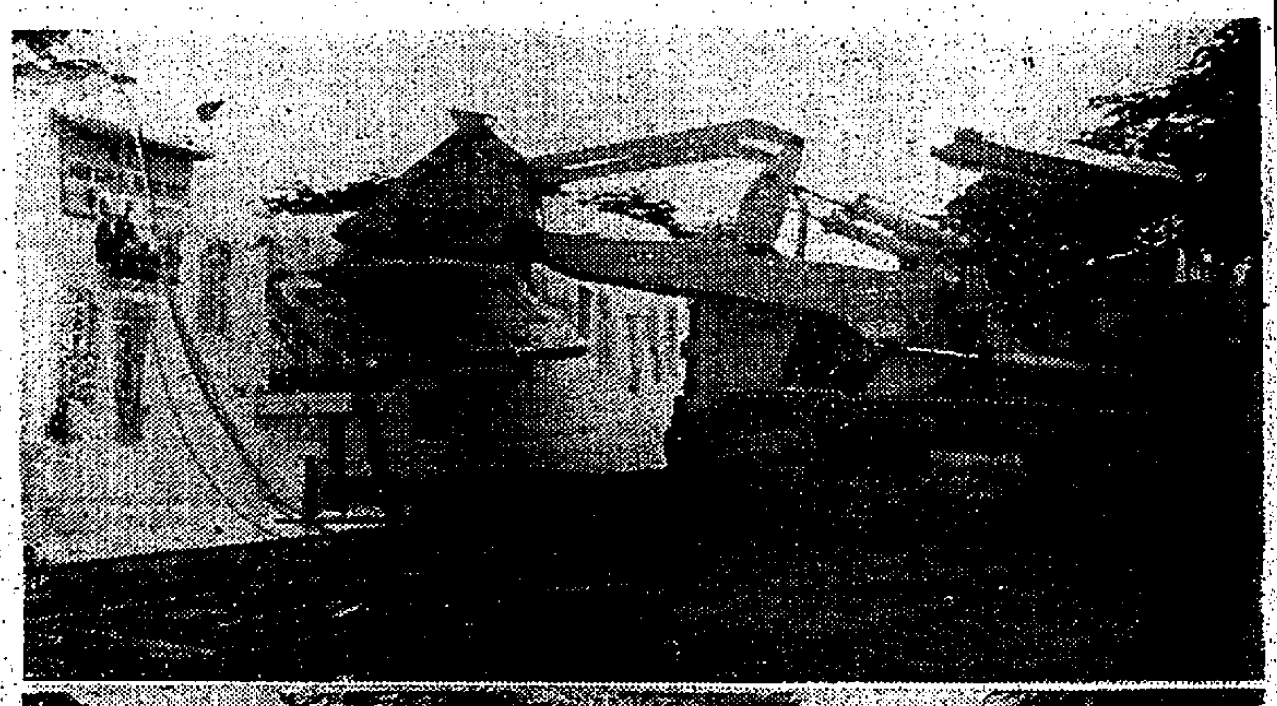
比賽先由港九兩區分別進行初賽，然後每區的前三名分組進行複賽，每組爬行最優勝的兩名則可以參加大決賽。

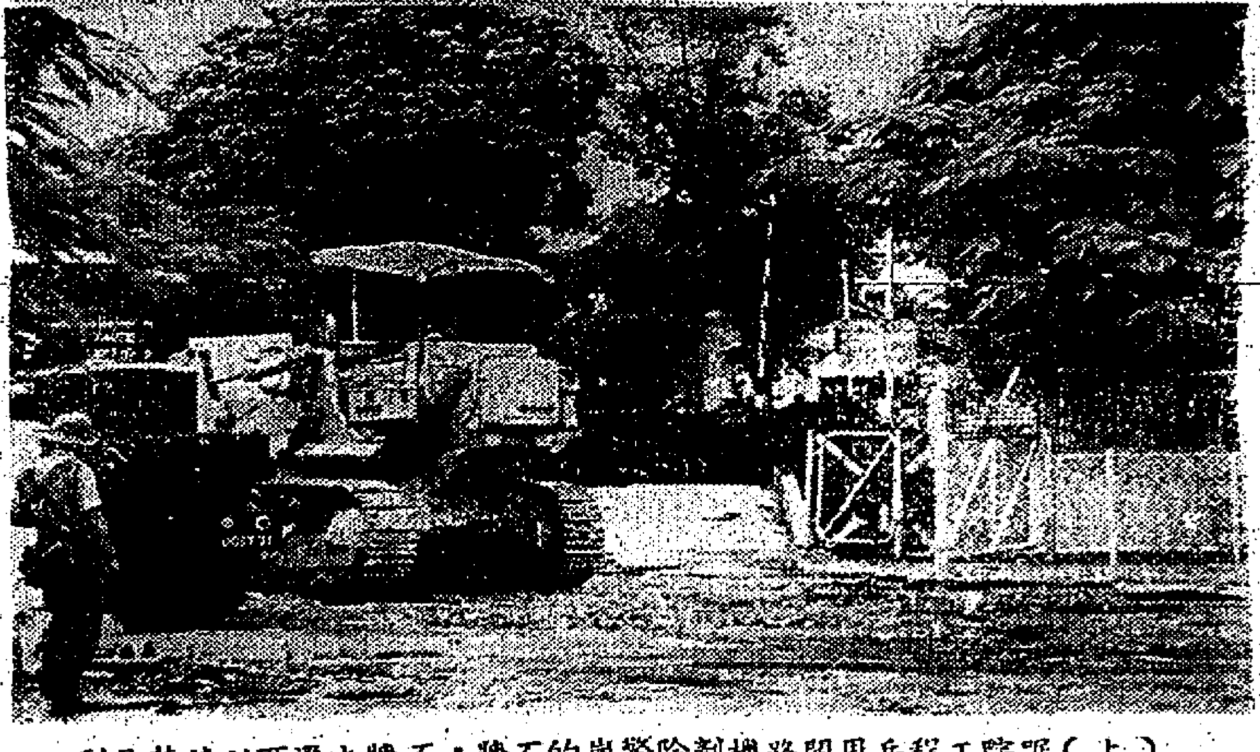
優勝者取勝之道是各式各樣的，有以極決的速度，一馬當先取勝的；有僅以一綫之差取勝的，而有些爬到勝利的邊沿，竟然停滯不動，給別人搶去了勝利的。優勝的孩子雖然有突然取得勝利的，但不少是在哭哭啼啼的情形下贏了。「媽媽不給食物，不由得不哭哭啼啼了！」這來當不是取勝之道。

比賽的情形往往是這樣：不少母親到寶寶一起爬，寶寶向前爬，母親向後爬。其中也有些寶寶是向後爬的，但那可要倒霉了！而有些要孩往往被別人的引誘物吸引了，向旁邊爬去，可憐然了母親。但其中竟也有這樣的情形：寶寶被別人的引誘物吸引了，快步爬去，結果取得了真冠軍，而正要引導的寶寶卻慢了下來。

雖然這是「嬰兒爬行比賽」，但事實上，要取得良好的成績，就要引導者有聰明的辦法堅強的和忍耐力。這是一個考驗父母的意志和頭腦的比賽。

嬰兒爬行比賽在會場裏一年呂大年的冠軍他媽媽一邊玩具引誘，邊爬行的情形。





（上）啹喀工程兵用開路機剷除警崗的石牆，石牆上還可以清楚見到在較早時被恭張貼上去的標語。（下）開路機停在已折卸了警崗的地方。後面便是邊界的石橋。

文錦渡舊警崗拆除 山頭另建一新警崗 邊界昨日平靜無事

打鼓嶺共區農民准過界耕作

【本報訊】除羅湖外，長達十七哩的中英邊界，昨日仍然由英軍封鎖。除了文錦渡共區橋頭曾一度有廿餘人集結叫囂吶喊外，其餘地區無騷動事件發生。

邊界各區，包括沙頭角、文錦渡、打鼓嶺，均由啹喀兵及警方防暴隊沿線佈防。英界方面亦見有共軍在哨崗當值。

打鼓嶺羅坊村的共區農民，昨日仍獲准進入英界耕作，但進入英界前，均由英軍搜身檢查。

文錦渡共區橋頭集結叫囂事件，發生於昨日午間。他們是看見本港當局拆除文錦渡哨崗，及要求過橋被拒後而大叫大嚷。

政府新聞處消息說：鑒於最近時有華界墾民越界生事，保安隊人員昨日將原設於文錦渡橋頭的警崗，並在離該處約二百碼的山頭另建築一座新警崗。……

澳政府修改 賽狗博彩稅

【本報訊】澳門政府於憲報公佈，修改政府與澳門賽狗有限公司之狗博彩稅，並規定每月繳交稅項日期。修訂之賽狗博彩稅，內容如下：

本年度約收益百分之二。明年起加徵百分之二○・五稅。由一九六七年一月起，賽狗博彩稅徵收百份之三點五，令一九六八年八月十日起，博彩稅……百分之四。

澳門政府與賽狗公司之合約，無論營收如何，博彩稅增加至如何程度，賽狗公司派彩不得低過百分之八十五，即賽狗公司抽佣最多為百份之十五，以後將因博彩稅增加而減低抽佣。

此外對於繳交博彩稅，政府規定每月五號前，必須繳交上月之博彩稅款項。

中共新聞機構抗議 三左報負責人被捕

【本報訊】……

舖保 愈後 收費

忠告久咳哮喘諸君

哮喘 久咳 曾仁

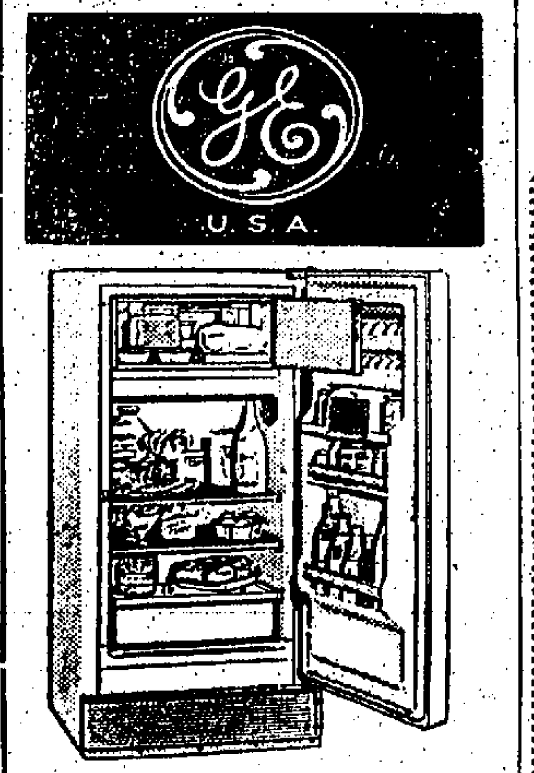
本中醫專治久咳哮喘……本醫治愈病者甚多茲僅擇佈下列醫案均是三年前醫愈至今全無復發足以證明確能根治信者得救。（此廣告每月登一次）

男女老少各一人公佈

立單保證 限日全愈 如不全愈原銀奉回 決不食言 不用動藥 不需戒口 全用丹藥 當面見功 絕無痛苦

澳門

美國奇異牌雪柜



U.S.A.

平！特價傳

德國最新特效 (VENCIRSULF)

頑痔消

止痛止血 不用手術 痔瘡自消，保無復發

消痔丸

專消頑痔

主治 內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛

（德國卡爾大藥廠出品）

名大藥房公司均售

請看這聰明伶俐的眼睛；豐滿圓潤的臉兒；

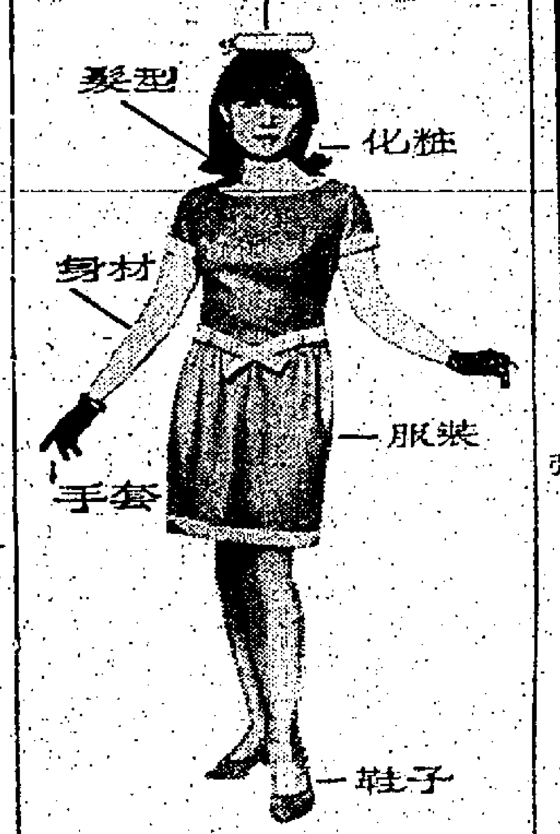
就是「牛欄牌奶粉」哺養出來的可愛孩子！

「牛欄牌奶粉」是一種最容易消化而又極富於營養的代乳粉。它使你的嬰兒能夠長成更强壯，更結實和聰明的孩子。

「牛欄牌奶粉」的銷路日漸增加足以證明它是極安全，最可靠的代乳粉。三個月大的嬰兒便可兼用「牛欄牌麥粉」同時哺餵，因為「牛欄牌麥粉」是最適合嬰兒腸胃的固體食品。

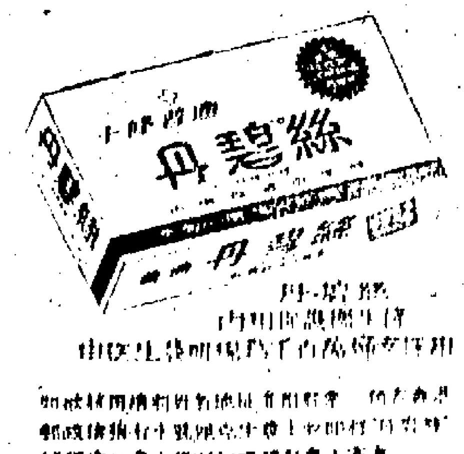
COW & GATE MILK FOOD
The FOOD of ROYAL BABIES

7101



姿態 髮型 化粧 身材 衣服 手套 鞋子

妳是否仍有所忽畧？



丹碧絲

Ad. No. P877

暴徒大鬧灣仔莊士敦道
昨晚九枚炸彈先後爆炸
三枚從高樓下圖襲軍警
其中一枚由晶報所在之大廈樓上擲下
英軍軍火專家警察及看更人三人受傷
專家指出部分爲土製手榴彈

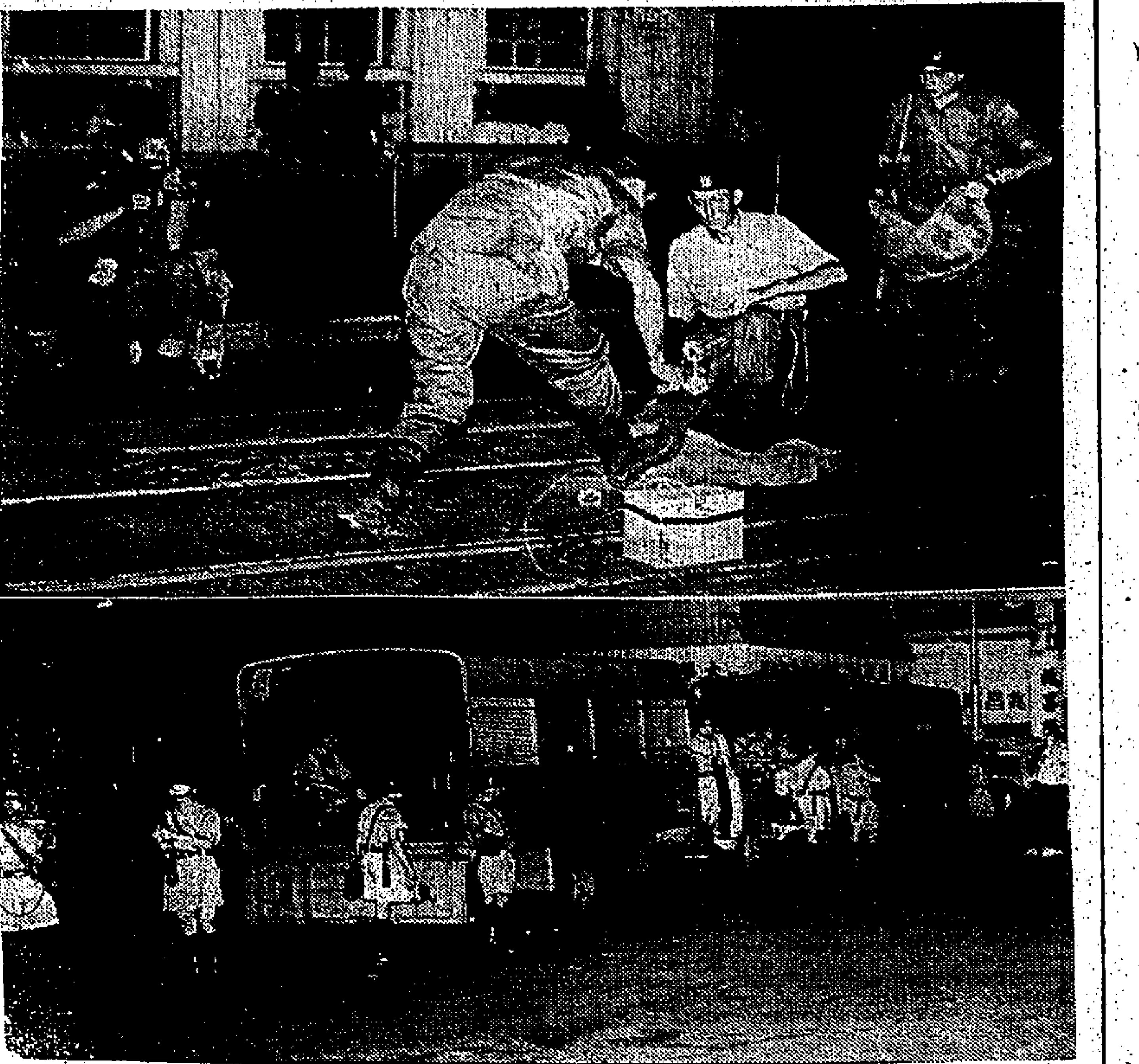
【本報訊】左派暴徒昨晚在灣仔區利用小童打鑼打鼓以引來警方人員，然後不顧該區繁盛街道上的行人安全，從樓上擲下土炸彈及在電車軌上放置炸彈，歷時近兩小時。

暴徒昨晚使用了九枚土炸彈及一枚假炸彈，其中三枚土炸彈是由樓上擲下。新聞處說：一枚土製炸彈由晶報所在的大廈上擲下的炸彈，「攜爲一三件一體」式，其用心狠毒，由此可見。在土炸彈的碎片橫飛下，有三人受傷，警方曾使用催淚彈以對付暴徒及驅散羣衆。

暴徒的騷動起於昨晚八時十五分，當時一批約四十人的男女青年，在街上敲鑼打鼓，傚以往他們所作「遊行」一樣，引致一些途人圍觀。

路傍拋出一彈

一枚疑是炸彈昨晚在太和街被發現，由軍警在現場附近向高處監視戒備，提防暴徒從高處襲擊，繼軍火專家檢查後，原來是假貨。



（上）左派暴徒昨晚在灣仔貝夫人健康院對開的電車站附近，放置一包物體裡，另一英軍荷鎗實彈戒備。（下）大隊防暴隊在軒尼詩道佈防。圖爲英軍軍火專家檢查後，用沙包圍住準備爆炸三枚炸彈蓋包面

警車受襲之後，馬上停止前進，同一隊防暴隊亦驅至支援。

暴徒已分別通過莊士頓道、太原街、柯布連道及太和街等橫街走入大道東，他們結集於叫囂，警方到場之後即着令他們散開，但他們並沒有散去，警員遂施放催淚彈。同一時間，警方將介於菲林明道與杜老誌道之間的一段路綫封鎖，然後展開搜索。

警方進行搜索時，八時卅分至八時四十分之間，該封鎖區內先後有兩個威力不甚巨大之土製炸彈由高處擲下，致三人受傷，一名看更老翁，一名警員，其餘兩傷者一爲華人，一爲督察。

林黛死後三筆賬欵
債主向龍繩勳追討

「不了情更有未了債！」

除邵氏預支的卅七萬七千元外，在香港的治喪費用有數多元未清，等候費用逾過付。龍公子現正在遊埠，那些帳項如何了結，有待下回分解。

【本報訊】林黛死後已經將近三年，但是卻仍留下若干「未了債」，現在由於她的丈夫——龍繩勳——還沒有回來，因此，龍公子日後回來時，便要面對這些債務的追討。

最驚險一刹那
炸彈滾過軍警記者脚邊
軍火專家高叫大家走避

（右）柯布連道發現一炸彈，英軍趨前觀察是否安全。（左）軍警在太原街口的一空地盤內，搜查是否有炸彈存在。

九時卅分，當軍警及記者集中在附近地盤的時候，又有一個大如拳頭之鐵罐由高處擲下，跌在人羣脚邊滾動，停於電車站側，軍火專家即高呼「真炸彈！」，各人遂即四散閃避，即以沙包圍繞引爆。

九時四十分，一枚放在菲林明道之大道東與軒尼詩道交界處路邊的炸彈，亦被發現，由軍火專家引爆。

據軍火專家解釋：昨晚暴徒所用者，多數係製作粗劣之手榴彈，料係由本港地區以外運入器材而在港製造的。

又訊：當莊士敦道的暴徒驅散而竄上大道東時，位於大道中的晶報，一見路上有人集結，

由星來港專家出動

協助昨晚行動的陸軍軍火專家達三人之多，據說均係昨日下午由星洲飛抵本港之新聘軍火專家。他們在星洲方面曾多次從事這類性質之服務。昨晚是他們首次在港執行工作。

回港商人勸市民勿冒險返穗
廣州變成「打門城」
集體血鬥無日無之
屍體隨處可見情況混亂恐怖

【本報訊】「廣州已經成爲一個打鬥城，不論市郊市內，不論日夜，各派各系的人都在展開惰勢兇惡的大打鬥，傷痕纍纍的屍首，隨處暴露。有關當局，似乎都視而不見。」這是一位昨日剛從廣州回來的殷姓商人向本報記者透露。

這位殷姓商人說，他在本月初間，返抵廣州，可是，當他抵達廣州的翌日，發現隨處打鬥，隨處搶劫的事情發生後，已嚇得足不出戶，打算返港，但是，大沙頭車站，天天都有大鬥毆。據說：鬥毆是集體進行的，一次打鬥，最少的都有近千人參加。直至昨日，他姐得冒險取道水路，先去新塘，然後再從新塘趁火車返港，直至身在九龍，他才算是「逃出生天」。

這位殷姓商人說：根據廣州他的親人透露，現在廣州已經不單祇是本地紅衞兵與外來紅衞兵的勢力，而是除了本地、外來紅衞兵之外，還有「紅旗」、「地總」、「春雷」和「主義軍」四派。「紅旗派」是工人與軍人混合的隊伍，「地總派」是純屬工人組織，「春雷派」又是工人與軍人的派系，但與「紅旗派」不相統屬；此外，「主義軍」的成份全是「官」的兒女。

據說：這六個派系的人馬，就使廣州無時無地不在打鬥，他們碰着就要「揼架」，一言不合，就趁馬打起來。打鬥開始，祇用拳頭、石塊等，可是，在今日未能鬥出結果，他們卻分別的向「派出所」借槍，據說定期定地再鬥之後，他們卻分別的向「派出所」借槍，據說：「派出所」遇到借槍，卻不敢說個「不」字。在雙方「開火」之下，死傷當然在所難免，於是，在打鬥完結後，死傷遍地，但據說：「死是應該，唔死是夠運。」根本就沒有理會。於是，廣州隨處都可以見到死傷的恐怖場面。

這位殷姓商人又說：派系打鬥的地方，多選擇在大沙頭中山紀念堂兩處，因此乘搭九廣路火車的乘客，俱怕意外上身，身體唔平安，大都不願在大沙頭上車，但大沙頭之外，就是沙河站，可是，去沙河站亦不易，因此，各人都打起算盤，紛從水路離開廣州，去新塘、太平等九廣路沿綫城鎮，然後再趕上火車來港。

這位殷先生說：廣州已經是無政府狀態的城市，他勸告本港居民，不論怎樣，都不應去冒險。

政府新聞處報導昨晚騷動經過說：昨晚八時十五分，有一二百人在莊士頓道集結。警方曾在該區施放催淚彈四十五枚及木彈一枚以驅散暴徒。該處情況至下午十時十五分回復正常，無人被捕。

携彈中途爆炸受傷
男子被引新例控訴
政府發言人指大公報歪曲報導

【本報訊】一名涉嫌身懷炸彈因中途爆炸傷及自己的男子，現已被引用爆炸品條例提出控訴。

該男子名陳世傑，廿九歲，報住彌敦道五十二號四樓，是偉綸紗廠工人。他被控罪名爲造成爆炸事故，可能危及性命財產，現還押醫院，本月十九日再審。

被告是本月八日下午六時十分，在九龍城警署附近因爆炸而受傷的。據說：發生爆炸的是他手持的一包物體，警方向他追查時，發現他是一名左派工會會員。

此外，警方並在他家中將一名男子拘捕，並在該男子身上搜出四張左派銀行的支票。

政府發言人指出，昨日大公報報導。

天氣潮水

吹和緩西南風，天晴，初時有陣雨，下午間中有陽光，密雲，較昨日稍熱，最高氣溫預料達卅一度。

昨日氣溫最高爲攝氏表二八·四度，最低爲攝氏表二三·八度。今晨零時氣溫爲攝氏表廿八度。

高潮：凌晨四時廿二分　下午七時零四分
低潮：上午十一時五十五分　下午九時四十九分

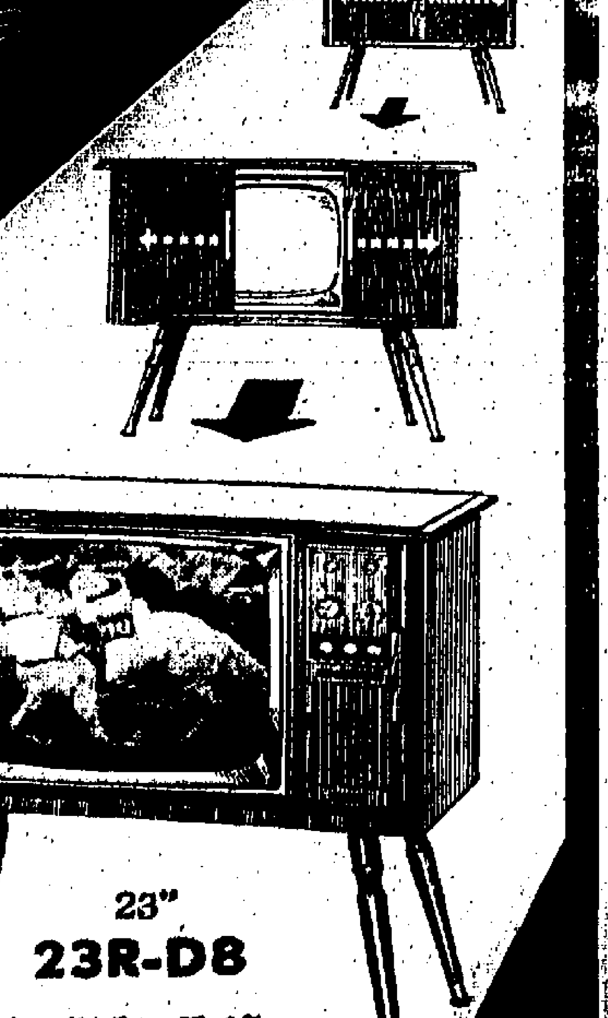
少年德育運動舉辦
六千人夏令會
今日開幕由副華民徐淦主禮

【本報訊】港九街坊會婦女部主辦之第二屆少年德育運動，今年主辦之訓練班已於去月開幕……

日本三菱電機公司爲適應時代需求，特聘世界馳名美術設計專家加與實用與衆不同。

袖珍原子粒機面世

一九六七年新型袖珍原子粒收音機，體積細小，聲音清晰，收音靈敏，備有三種顏色選擇。此機經已上市，售價廉宜，港九各大公司無綫電器行均有發售。（附圖7X800原子粒收音機）



聲寶牌 SHARP

獨有裝置……電子管 NUVISTOR

兩用電視機

越出越靚·越做越精

最新独特設計
隱閉式趟門
SLIDE DOOR

不佔地方
配有暗鎖
安全方便
美觀名貴

分期付款
手續簡便

現售 $1,095.-
首期 $ 360.-
分十一個月：
每月付 74元
（免費保養一年）

23"
23R-D8

請到各大電器行參觀選購
總代理　樂聲電器有限公司

第邑公司
大減價十二天
八月十四日至八月廿六日

以下所列爲百千廉價貨品中之數項

女裝衣料

多種斷碼各色衣料，每碼祇售　$ 2.95

各色夏季印花成素色布料及轍質衣料

原價 $ 12.80　減售每碼 $ 4.95

各種綉花衣料，匯士，……，粗毛泥織及特麗龍等皆特價廉售。

女色衣物

摺裙	$ 6.80	長褲	$ 9.80
襯裙	$ 4.95	內褲	$ 1.95
睡袍	$ 7.80	長襪	$ 5.80
襯衣	$ 9.80	睡衣	$ 16.80

窗簾傢私布

印花窗簾布，54吋封，原價每碼 $ 18.　減售每碼 $ 5.80

素色粗身傢私布，48吋封，原價 $ 15.　減售每碼 $ 7.80

家庭用品

毛巾每條由	$ 1.50起	床單每張由	$ 12.00起
床蓆每張由	$ 28起	枱布每張由	$ 9.80起

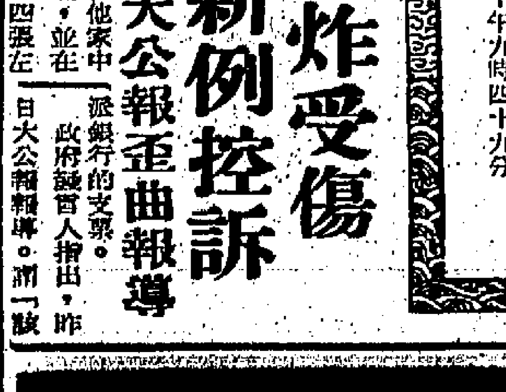
香港皇后大道中……第邑公司

樂道英文中學
基督教樂道會主辦

英文部：F.1—F.5（會考班全日上課）
中文部：中一至中五
試期：八月十八日（星期五）上午九時
校址：九龍何文田樂道台（由培正中學側培正道直入）
電話：八四三九四七　八四四一七六
辦公時間：上午九時至下午五時（例假照常）

附註：（一）凡持有升中……申請免試，入F.1或中一
（二）家境清貧者……

監督：洪……



PIONEER 先鋒牌

舖位招租

茲有舖位一間面積三千餘方呎位於九龍……大廈六一二室查詢。

惠刊登本報廣告者請電七三零七零八

工商日報
中華民國五十六年八月十四日 星期一 農曆丁未年七月初九日
第六頁

四十七國人民 來港可免簽証

但須有回程飛機或船票

【本報訊】人民入境事務處處長戈立昨宣佈，再行放寬本港的簽証規則。現時再有十九個國家，即連同舊日者合計共有四十七個國家的國民，可以來港旅遊而無須辦理簽証手續，惟必須備有預定回程或繼續前往別處的船票或機票，有足夠的費用，及有效的護照。

該等國家為：哥斯達黎加、杜明尼加共和國、厄瓜多爾、薩爾瓦多、德意志聯合共和國、危地馬拉、洪都拉斯、伊朗、以色列、馬爾代夫群島、摩洛哥、尼泊爾、尼加拉瓜、巴拿馬、巴拉圭、突尼西亞、烏拉圭及西薩摩亞。以前給予此項權利者，有安道耳、阿根廷、奧大利、比利時、巴西、智利、哥林比亞、丹麥、芬蘭、法國、希臘、冰島、義大利、列支敦士登、盧森堡、墨西哥、摩納哥、荷蘭、挪威、秘魯、葡萄牙、聖瑪連洛、西班牙、瑞典、瑞士、土耳其、美國及委內瑞拉。

旅遊協會發起 東報平安運動 寄出已逾萬份

【本報訊】香港旅遊協會發動的「請君寄東報平安」運動，獲得市民熱烈支持，由三日開始到十一日為止的九日之內，該會計為市民免費以空郵寄出明信片一萬另三百一十九張。

為了使這些平安信息能迅速寄達世界各地，旅遊協會特別增添了許多人手，來分負工作，許多學校的同學為了支持這個運動，自願抽出暑假的餘暇來服務。

這個東報平安的運動展開以來，每日到香港旅遊協會港九天星碼頭、太子行、聯邦大廈樓下取用明信片寄出平安家的市民十分踴躍，這個東報平安的運動，到本月底才告結束。

「東報平安」運動，志願協助專司分信的暑期工作學生。

港九八達書院 聯合招生放榜 取錄新生七百五十名

九巴正義工友 大銀盾贈商台

【本報訊】九龍巴士職工總會同人，於商業電台對本港新聞報導正確，於本月八日下午二時由正理事長楊淵、副理事長湯彬，會同正義職工代表多名，攜同有「正義呼聲處處聞」之大銀盾一座贈與商業電台。圖為該會副主席將銀盾送交商業電台節目部主任及外勤採訪組組長與正義工友代表等合照。

陳伯良副主教 在聖若望英文書院 演講

陳伯良副主教向聖若望英文書院會考班學生演講。

香港革新會發表建議 認為騷動將告終結 政府亟應妥籌善後

【本報訊】香港革新會建議：雖然本港目前環境未完全回復正常，但觀於事情之發展，則騷動情況在短期內將大有可能終結。鑒於此，政府當局應從現時開始着手為香港四百萬市民之前途打算。政府當局必須明瞭到最近騷亂情況之間接後果就是很多工廠之工友失業，和不少寫字樓之僱主對其僱員要求減薪。有鑒於此，當局必須採取行動改善此種環境，以免復趨惡劣而不可收拾。因此，勞工職業介紹機構有必需及應儘速設立，在目前本港工運發展階段，勞工署宜担任一些通常由工會所應負之責任，同時要設法使勞工們與僱主談判時具有信心。

香港青年問題，已有很多人談論過。基本上，香港青年並不是一個問題，它可說是本港社會一個很大的產業，本港人口大多屬年青，是一個良好現象，如果我們要好好地利用此一產業，就必須要有充足的技術訓練學校設備，及必須有足夠的中學教育學校，使聰明的青年個個都有機會受到培養。香港革新會認為要人人有均等的機會是不可能，但是要人人有均等的資歷是有可能而且必須實行的。最後，該會認為政府當局應該更加積極為所有青年找尋適當的學位，使他們不致失學或受到怨恨。該會得悉一些青年因為有些政治背景而受到一些學校拒絕接納，倘若是真實者，則此舉將必受到譴責。

訪無比烹飪學校

日本辻調理師學校員生 兩校教授作示範表演

【本報訊】日本辻調理師學校男女員生廿名，昨在該校校務主任山縣弘幸教授川口順子率領下，訪問本港美孚公司主辦之無比石油氣烹飪學校九龍總校。

美孚有限公司總經理張子良，秘書盧新福，美孚公司無比石油氣主任包明卓等，親自迎迓。

在此次訪問中，兩校教授並分別向學員作示範表演，計無比石油氣烹飪學校教授關淑仁表演「金華玉樹雞」，「鳳凰巢」，而日本辻調理師學校教授川口順子則表演各色壽司。學員在嘗試各教授製作之菜式，均大嘆口福不淺。

據說，辻調理師學校，全國分校有三十間，學生逾二萬人，在日本為一極具成就之烹飪學校。據該校校務主任山縣弘幸說：他們在日本，早已風聞本港無比石油氣烹飪學校辦理完善，故乘此次旅行之便訪問該校，並盼該校學員，亦能到日本訪問對菜式製作，互相交流。

烹飪示範 日本辻調理師學校學生訪問無比石油氣烹飪學校中，該校校務主任山縣弘幸（右二）正與美孚公司總經理張子良（右四）秘書盧新福洽談烹飪教材問題，（右一）為該調理師學校教授川口順子。

女青年會正副總幹事 高苕華飛澳洲會議 黃寶瑤由美返抵港

【本報訊】基督教女青年會總幹事高苕華女士於今日乘英國海外航機出席在澳洲舉行之世界女青年會協會理事會。世協理事會每四年舉行一次，討論有關世界女青運動各項問題及未來之發展計劃，會後並被邀訪問澳洲各地女青年會及被邀前參加於九月十一日至十五日舉行之世界各地女青年高級行政人員會議，約九月中返港。又：該會副總幹事黃寶瑤女士，於本年四月赴美考察各地婦女工作，並參加美國女青年會在波士頓舉行之女青年會全國大會，會後往歐洲各國考察其他各機構主辦之成人教育，行政管理及宿舍管理等工作，為期四個月，現已公畢返港，繼續服務。

文法英文書院 第二次取錄新生放榜 各科聘定名師任教

【本報訊】由名教育家鄭□主持之文法英文書院，校務進展迅速。該校位於香港維多利亞公園東側，即銅鑼灣裁判司署對面，交通方便，地點適中，校舍寬敞。該校當局，本十年樹木百年樹人之宏願，不惜重金，禮聘港大、中大、及海內外其他名大學畢業生任教，並購置大批理化儀器，加強學生之實驗課程；又為提高學生求知之興趣，特購備各類課本教具、掛圖、幻燈、電影機等。又該校為響應助學運動，捐出大批半費獎助學額，連日前往投考者頗衆。昨為該校第二次入學考試日期，考生仍逾百分九十以上，取錄新生已放榜。

新型名貴傢俬 龍子行由歐運到

【本報訊】龍子行傢俬部為適應顧客需求，最近從歐洲名廠選辦新型名貴傢俬多款，已將三樓全部闢作傢俬部。據稱：餐廳傢俬、臥室傢俬、客廳傢俬、辦公廳傢俬、分門別類，作藝術之佈置，不但向顧客介紹，並提供寶貴意見，供顧客參考。美國柚木鑲皮墊椅，連同餐枱佈置于餐廳，高貴大方。美國出品分合式金屬玻璃櫈，由三個茶几合成，分開是一個圓几，兩個角几，合併而成一個橢圓形之咖啡几，既特出，又新款。此外，坐臥式梳化床，坐臥式安樂椅，亦是名貴舒適。義大利出品之金屬絲鑽石咖啡几、金屬酒車，傘架，雜誌架，丹麥出品之冰箱，均屬本港罕見之名貴傢具。該公司燈飾部，最近新到貨品，款式繁多，美觀實用。

新型家庭咖啡磨

【本報訊】飛利浦新出品HR2104型自動咖啡磨，用法簡易，只需按鈕便可將所須之分量，迅速磨好，絕無大小不勻之現象，且能使飲者享受到咖啡的香濃美味。該機附有九種不同大小顆粒的控制，使用者可以隨意選擇，同時該機上裝有盛一磅份量咖啡豆的透明器，機下則附有密不通風的膠盒。每具售八十五元。

圖為新型咖啡磨之全貌

夏日最佳飲品 發酵乳新上市

【本報訊】「發酵乳」是日本九州乳業株式會社出品的夏日飲品，它不但具有原乳的鮮美，而且另有一種清香甜美之味。發酵乳無需冷藏，不易變壞，可調冷開水七倍飲用，即調即飲，止渴生津，實為夏日最佳飲品。發酵乳曾獲日本厚生大臣特別推荐，日本岡山縣衛生食品推許為特殊營養飲品。發酵乳本港總代理為大九百貨公司，現首批新貨已運抵港，並在該公司推出應市，每瓶特價五元，並設有試飲站，免費供客試飲。

潮州公學 擴班招生

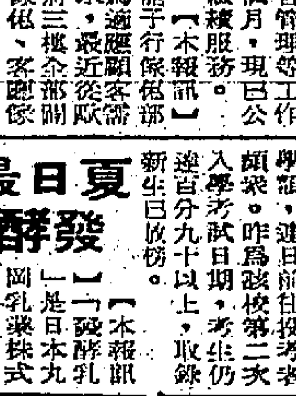
【本報訊】九龍洗衣街潮州公學，由港九潮州公會主辦，以不牟利為目的，創校迄今九年，現有日校中小學七十班，學生三千人，夜校中英文部亦中小學班，歷屆中小學升中、會考成績優異。現屆新監將及新校長對校務興革，已有具體計劃。現擴充中一、二下午班班級，廣取學額，其餘中三、四僅有少數餘額，經定於本月十五日上午八時半舉行新生入學考試，凡持有升中准考証報考中一者，將獲優先考慮。該校為免學生浪費假光陰，特定小學三年級以上各班學生每天上午回校補習二小時，中學部主要科目，亦由教師自行編定時間為學生補課。

基督教敬老院 擴建工程進入第二期 請政府撥地擴充院址

【本報訊】香港基督教敬老院召開董事會議，主席莊重文報告關于擴建工程，現在進入第二階段，函則經呈理民府，并請求撥地擴充院址，多建房舍，俾能收容男女老人。日間函約理民府官員會商。又是日下午四時，開聖餐會，住港老人立心歸主者有：曾好、杜雪蓮、鄧樂珍、劉妙卿、張逸初等，由羅明佑牧師主持水禮，及正副主席莊重文、李福佐致詞。

日觀光會香港所長 范光遠將返國 赤巖昭滋繼任

【本報訊】日本觀光振興會頃透露：該會香港事務所所長范光遠，快將返回日本，遺缺由赤巖昭滋填補。



（上）新任日本觀光振興會香港所長赤巖昭滋。（下）卸任所長范光遠。

范光遠在日本政府運輸省服務凡十七年，曾在航空局、船員局和大臣官房工作。他在一九六三年十二月被派來港設立日本觀光振興會的香港事務所，所屬範圍包括香港、澳門、越南、非律賓、及台灣。回日本後，將在運輸省擔任新的職務。新任所長赤巖昭滋在運輸省服務的時間也是十七年，他曾在大臣官房、海運局及船舶局工作，此外也曾在經濟企劃廳任職。日本觀光振興會藉此機會向曾協助香港事務所的人致謝，並希望能得以保持良好關係，俾發展對旅遊業的共同抱負。

音樂天才比賽 二次複賽結果

業餘音樂天才比賽，一隊青年人組成之樂隊在演奏中。

一個可憐少女阿玲 如何解決悲苦遭遇

賴社會福利署扶助獲得新生

【新聞處特稿】阿玲的樣貌雖然看來比她的年紀大得多，而她今年實在才二十歲。她幼年喪父，她的母親去做傭工來撫大她和一個弟弟，阿玲很孝順，長大了便幫助她媽媽做事。可惜她體質柔弱，境況淒苦，所以她做工都不能夠毫無掛慮地做下去，後來，因為再受到有人企圖強姦她而致數次被送入醫院探治神經病。

她的神經病兩年前本來已經痊癒了，可是，她母親的逝世，使她的舊病復發起來。她的身世終於給社會福利署的一位社會工作者知道了，那時她是住在一間天台木屋裡。她的弟弟現在不過十三歲，在一處熟食檔做小夥計，很少到來探望她。她的心情使她無法穩定地就業，如果沒有那位天台的鄰居和她媽媽的舊主人的照顧，她有時就免不了要忍着肚餓而過日子了。

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台廣播發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

交通版

出入口輪船預告

(中文船名)	(類別)	(英文船名)	(何處來)	(到港)	(離港)	(往何處)	(公司)
安順	貨船	ANSHUN			十六	海洋島	太古
長沙	客船	CHANGSHA			十六	澳洲	太古
夏威夷	貨船	HAWAII			十五	亞洲	怡和
斯嘉基	貨船	SCHIRKERK			十六	日本	渣華
索馬利	貨船	SOMALI			十六	歐洲	輪行
先鋒	貨船	PIONEER MAIN			十六	日本美國	美邦
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT			十六	日本美國	總統
駿河丸	貨船	SURUGA MARU			十五	中南美洲	日郵
天津	貨船	TIENTSIN			十六	汕頭	太古
廣西	貨船	KWANGSI			十六	汕頭	太古
華盛頓熊	貨船	WASHINGTON BEAR			十六	沖繩日本美國	美輪
甲斐丸	貨船	KAI MARU			十五	日本	日郵
奧林匹克丸	貨船	OLYMPIA MARU	日本	十五	十六	星洲印度	大阪
蘭尼	貨船	RANEE	日本	十五	十六	星洲印度	渣華
坡斯圖士	貨船	PERSEUS	日本	十五	十七	日本	太古
大奕美	貨船	DIOMED	歐洲	十五	十七	日本	太古
崎島丸	貨船	SAKISHIMA MARU	日本	十五	十六	溫哥華	日郵
普林	貨船	PRIAM	歐洲	十五	十七	日本	太古
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	歐洲	十六	十六	日本	捷成
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	十六	十七	新加坡	怡和
邊耐	貨船	BENGLOE	日本	十六	十七	歐洲	怡和
拉斯美玲	貨船	LARS MELING	馬尼剌	十五	十六	美國	捷成
寶濱安嘉	貨船	BUSUANGA	馬尼剌	十五	十六	美國	捷成
愛思碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	西澳洲	十六	十七	溫哥華	捷成
啟加	貨船	CHILKA	日本	十六	十七	印度	英印
哈迪斯	貨船	HALLDIS	新加坡	十六	十七	日本	大昌
華斯	貨船	VAR	日本	十六	十八	日本	邦行
星安達里士	貨船	STAR ANTARRES	日本	十六	十八	星洲印度	捷成
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	日本	十六	十八	星洲	成行
加拿大郵	貨船	CANACA MAIL	美國	十七	十八	溫哥華	美邦
三高丸	貨船	MITAKA MARU	新加坡	十七	十七	日本	日郵
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	十七	二十	澳洲	渣華
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
海明	貨船	HAIMENG	台灣	十七	十七	日本	怡和
傑克遜總統	客船	PRES. JACKSON	美國日本	十七	十八	星洲歐美	總統
季里諾總統	貨船	P. PRES. QUIRINO	美國	十七	十八	馬尼剌	美邦
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	十八	十九	美國	捷成
格利賓	貨船	GARRYBANK	非洲	十八	十九	日本	怡和
娜拉	貨船	NARA	日本	十八	二十	歐洲	太古
基爾福	貨船	C. GUILDFORD	日本	十八	二十	歐洲	怡和
茂利怡美	貨船	MURRYEVERETT	日本	十八	十九	星洲印度	來行
格林利安	貨船	GLENLYON	歐洲	十八	二十	日本	怡和
邊連尼斯	貨船	BENRINNES	歐洲	十八	二十	日本	怡和
挪地拉	貨船	NUDDEA	印度	十八	二十	日本	英印
寶桑雲	貨船	BOISSEVAIN	南美南非星洲	十八	二十	日本	渣華
亞特斯士	貨船	ATREUS	日本	十八	二十	歐洲	太古
芬芙	貨船	FERNVIEW	美國	十九	二十	溫哥華	多利順
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	新加坡	十九	二十	日本	日郵
聖寶高	貨船	SEBASTIANO CABOTO	歐洲	十九	二十	日本	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	十九	二十	基隆日本	太古
亞士馬拉	貨船	ASMAKA	歐洲	二十	二十	日本	美邦
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	二十	二十	馬尼剌	美輪
慕素士泰	貨船	MOSELSTEIN	歐洲	二十	二十	日本	捷成
聖山丸	貨船	SEIZAN MARU	日本	二十	二十	日本	邦行
士打寶拉	貨船	STR. BANKA	日本	二十	二十	星洲南非南美	渣華
新達	貨船	SUNDA	日本	二十	二十	澳洲	太古
亞拉甸娜	貨船	ARADINA	澳洲	二十	二十	日本	德忌利士
史泰他理	貨船	STRATHARDLE	日本	二十	二十	澳洲	英印
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	二十	二十	沖繩日本美國	美輪
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	二十	二十	星洲印度	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	日本	廿一	廿一	美國	怡和
希拉度	貨船	HIRADO	歐洲	廿一	廿二	日本	渣甸
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELANT	美國	廿一	廿二	馬尼剌	總統
沖島丸	貨船	OKISHIMA MARU	日本	廿一	廿二	美國	日郵
士打佛蘭	貨船	TR. FRANKLIN	非洲星洲	廿二	廿三	日本	萬邦
星亞泰	貨船	STAR ALTAIR	新加坡	廿二	廿三	日本	捷成
來利寶基	貨船	LLOYD BAKKE	美國	廿二	廿四	星洲西澳洲	捷成
馬天寶	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲	廿二	廿四	日本	法郵
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿三	廿四	星洲	怡和
亞蘇馬	貨船	AZUMA	日本	廿三	廿五	澳洲	渣華
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	新加坡	廿三	廿五	日本	日郵
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國南洲	廿三	廿五	星洲歐美	總統
士打巴里	貨船	STR. BALI	非洲星洲	廿三	廿五	日本	渣華
波羅西亞	貨船	BORUSSIA	日本	廿三	廿五	歐洲	捷成
芬遜	貨船	FERNSIDE	日本	廿三	廿五	澳洲	多利順
利達羅	貨船	NEDER RHONE	日本	廿三	廿五	歐洲	渣華
東美	貨船	EASTERN MARU	上海	廿三	廿四	星洲印度	怡和
他輔總統	貨船	PRES. TAFT	日本	廿三	廿四	日本美國	總統
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿三	廿四	溫哥華	美邦
茂利怡美	貨船	MURRAYEVERETT	日本	廿四	廿五	印度	來行
格林利安	貨船	GLENLYON	日本	廿四	廿七	歐洲	怡和
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	廿四	廿五	星洲印度	日郵
大來車	貨船	TRICOLOR	歐洲	廿四	廿五	日本	捷成
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	廿五	廿六	日本	渣華
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	廿五	廿六	星洲歐洲	日郵
柯莎達	貨船	OZARDA	印度星洲	廿五	廿六	日本	英印
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	日本	廿五	廿六	美國	捷成
杜嘉嘉	貨船	TOPEKA	日本	廿五	廿六	美國	多利順
明鋒	貨船	PIONEER MING	日本	廿五	廿六	美國	美邦
邊多倫	貨船	BENDORANS	星洲	廿五	廿六	歐洲	怡和
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	廿五	廿六	日本美國	總統
士打拉格士	貨船	STR. LAGOS	日本	廿六	廿七	非洲	渣華
國泰	客船	CATHAY	歐洲	廿六	廿八	日本	太古
柯利岡	貨船	OREGON	曼谷	廿六	廿七	美國	怡和
多利堅多	貨船	TORBADOR	美國	廿六	廿七	美國	美邦
泰來總統	貨船	PRES. TYLER	美國	廿六	廿七	日本美國	總統
夏多	貨船	HALLDOR	日本	廿七	廿八	新加坡	大昌
路易蘭士	貨船	LOUISE LYKES	美國	廿七	廿八	美國	美邦
士打麥哲倫	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	廿七	一月	南非南美	渣華
美茜寶琪	貨船	MARTHA BAKKE	澳洲	廿七	三十	溫哥華	捷成
寶根維	貨船	BOUGANVILLE	日本	廿七	三十	澳洲	法郵
格林彥	貨船	GLENEARN	歐洲	廿八	三十	日本	怡和
安仕士	貨船	ANCHISES	歐洲	廿八	三十	日本	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿八	廿九	星洲印度	捷成
歐多利加士	貨船	AUTOLYCUS	日本	廿八	廿九	星洲	太古
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	日本	廿八	廿九	曼谷	日郵
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	日本	廿八	三十	美國	多利順
柯士曼娜總統	貨船	P. PRES OSMENA	馬尼剌	廿九	卅一	日本美國	美邦
杜姬娜	貨船	TUGELA	日本	廿九	三十	歐洲	太平
寇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	印度	廿九	三十	日本	捷成
奇錄	貨船	PIONEER MYTH	美國	三十	一日	美國	美輪
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	三十	卅一	沖繩日本美國	美輪
夏福士泰	貨船	HAVELS TEIN	歐洲	三十	卅一	日本	捷成
夏蒙尼亞	貨船	HAMMDONIA	日本	三十	卅一	歐洲	捷成
香港怡美利	貨船	THOMASEVERETT	日本	三十	卅一	星洲印度	福來

怡和代理貨輪 夏威夷自泰返 今晚或明晨可抵港落載後同美 伊利諾廿一到埠卸貨翌開曼谷

【本報訊】怡和洋行代行美洲公司貨輪夏威夷號（HAWAII）今（十四）日下午夜明（十五）日晨早可能自曼谷返抵香港。輪在港放碇中環海面，落貨後，如時間許可，擬定明（十五）日晚間或後（十六）日晨早離港，回航美國。

另艘伊利諾號（ILLINOIS）貨輪則由美國載運貨物前來亞洲各埠，經預定航期，可能於本月廿一日航抵香港。該輪在港停留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定翌（廿五）日離港，續程開往曼谷。

今年十一月 北歐公司開闢 泰國丹麥航線

北歐航空公司與泰國航空公司定本年十一月四日開辦由曼谷與哥本哈根間之最快捷之先鋒性航線「環亞特快航線」。該航線僅停留一站，全程飛航時間為十二小時十分鐘。開闢後，將使東西距與北歐更爲接近。

此直線式航線將使原有飛行時間縮短三份之一，使來往北歐旅客免致遭受單調長途旅行之苦。同時，將使用世界最長程的DC八型六十二式道格拉斯噴射客機飛行該航線。

歐洲飛經一站，使可直達塔什干，此將為此中間站的所在。塔什干以名勝古跡著稱的古烏茲別克斯坦首都。

此環亞特快航線開闢後必將爲北歐公司，過去十三年內所開辦的第三條首創航線。首條首創性航線爲一九五四年開辦來往哥本哈根與洛杉磯開的北極航線，三年後再開辦由日本經北極航線。

預料新開航線將促進兩地間的雙邊貿易及旅遊事業。

此環亞航線，除縮短由東南亞至北歐開的航線時間外，同時由紐約至曼谷飛經哥本哈根及塔什干比飛經太平洋更為快捷，航程更短。故此來往西半球城市如倫敦、巴黎、法蘭福克、阿姆斯特丹、紐約及洲地可的旅客可大大節省時間。

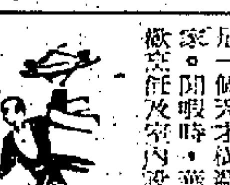
當此曼谷、哥本哈根航線開闢後，將再開展至新加坡，並於稍後時候，一俟政府批准，將其伸展至耶加達。

英航新空姐莎運與華麗達在倫敦機場英航訓練學校七〇七型噴射機控制室前留影。

兩年輕女教師 轉任英航空姐

兩名在孟買接受教育，年廿一歲的女教師莎運與華麗達，最近在倫敦機場的英航客艙服務訓練學校，完成一項特別課程。

她倆將分別派在英航維克十五式客機七〇七噴射機上任侍應生，航行亞洲綫。



今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(由何來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
夏威夷（貨）	HAWAII	曼谷	怡和	A 泡	晚間或明晨
格蘭總統（貨）	PRES. GRANT	美國	總統	A 泡	晨早
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	馬尼剌	總統	海運大廈	晨早
天津（貨）	TIENTSIN	日本釜山	太古	A 泡	上午
廣西（貨）	KWANGSI	日本	太古	A 泡	上午
華盛頓熊（貨）	WASHINGTONBEAR	馬尼剌	美輪		上午
甲斐丸（貨）	KAI MARU	新加坡	日郵	A 卅四	下午三時

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
碧根泰（貨）	BRIGANTINE	印尼	捷成	A 卅二	上午
加西亞總統（貨）	P. PRES. GARCIA	日本美國	美邦	A 四	晨早
中國熊（貨）	CHINA BEAR	馬尼剌	美輪	A 一	下午
廣東（貨）	KWANGTUNG	日本	太古	B 五	上午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	九龍倉碼頭	下午五時
出雲丸（貨）	IZUMO MARU	星洲近東	日郵	A 泡	晨早
芬州（貨）	FERNSTATE	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午
熱海丸（貨）	ATAMI MARU	美洲	日郵	A 卅六	晚間
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	日本美國	總統	海運大廈	午夜
邊那第（貨）	BENARTY	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
海興（貨）	HAIHING	日本	多利順	B 六	下午
聖愛寶士城（貨）	C. ST. ALBANS	日本	銀行	九龍倉碼頭	上午

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:55	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:45	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33E	21:19	22:25
23:00	24:03S		

E班車星期日及公衆假期停開
S班祇週末週日公衆假期開行

明日來往班機

到港班機（星期二）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	西貢	中午十二時一刻
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	東京	下午四時五分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲吉隆坡	下午三時廿五分
國泰	亞庇馬尼剌	下午四時五分
國泰	東京台北	下午七時十分
國泰	西貢金邊	下午十一時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
澳航	倫敦印度	下午七時
民航	曼谷	上午七時卅分
民航	台北	正午十二時
民航	台北	下午五時一刻
民航	曼谷	下午十一時三刻
中航	台北	下午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午三時三刻
日航	東京	下午三時五十分
日航	吉隆坡星洲	下午四時三刻
日航	東京福岡台北	下午十一時一刻
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
菲航	馬尼剌	中午七時五十分
瑞航	東京	下午六時一刻
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午四時卅分
東航	金邊	下午二時卅五分
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
越航	西貢	下午五時
印尼	耶加達曼谷	下午四時五十五分
印航	東京	下午五時卅分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午一時卅分
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
國泰	馬尼剌亞庇	上午八時
國泰	台北東京	上午九時
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	西貢金邊	下午四時五十分
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時一刻
民航	台北	上午八時三十分
民航	台北	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午五時五十五分
中航	台北	下午七時五十分
法航	曼谷印度巴	下午三時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
德航	東京	下午四時三刻
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時五分
馬航	新加坡	中午十二時五十分
馬航	台北	下午五時十分
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
印尼	東京	下午五時三刻
越航	台北	下午六時

今日來往班機

到港班機（星期一）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛道	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛道	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
環球	羅馬孟買曼谷	下午二時十分
英航	倫敦印度	下午三時卅分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦印度仰光	下午八時五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	名古屋大阪	下午六時卅五分
國泰	馬尼剌	下午十一時五分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
民航	台北	下午二時廿分
民航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午七時十分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午三時五十分
日航	東京	下午四時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
菲航	馬尼剌	下午一時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
法航	法國印度曼谷	下午四時廿五分
越航	西貢	下午五時
韓航	東京	下午三時
印航	印度曼谷	下午七時五十五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十五分
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印尼	耶加達	下午一時五十五分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
環球	曼谷孟買羅馬	下午七時三刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午九時
國泰	大阪名古屋	上午九時
國泰	曼谷星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午七時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	台北	下午三時五十分
民航	曼谷	下午四時廿分
中航	台北	下午七時五十分
日航	曼谷吉隆坡	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京美國	下午三時三刻
日航	曼谷印度倫敦	下午五時三刻
日航	東京	下午六時
菲航	馬尼剌	下午二時廿分
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
法航	東京	下午五時五分
越航	西貢	下午六時
錫航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午三時三刻
瑞航	東京	下午三時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	台北	下午六時卅分
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
泰航	台北	下午十時廿五分
印尼	耶加達	下午三時五十五分

港外綫小輪交通備忘錄

長洲線

香港往長洲		長洲返香港	
上午六時廿五分	直航	上午六時十分	經梅窩坪洲
○上午七時正	經坪洲梅窩	上午六時四十分	直航
上午八時四十五分	直航	○上午六時四十五分	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時半	直航
上午九時四十五分	直航	上午八時正	經梅窩坪洲
○上午十時	經坪洲梅窩	上午九時正	直航
上午十時四十五分	直航	上午十時十分	經梅窩坪洲
上午十一時半由上環開	直航	上午十時五十分	直航
下午十二時零五分	經坪洲梅窩	○上午十一時正	經梅窩坪洲
下午十二時二十分	直航	下午十二時十分	直航
下午一時半	直航	下午十二時半	經梅窩坪洲
○下午一時四十五分	經坪洲梅窩	下午一時半	直航
下午三時半	直航	下午二時零五分	經梅窩坪洲
下午四時正	經坪洲梅窩	下午三時十五分	直航至上環止
下午五時正	直航	下午三時四十五分	經梅窩坪洲
○下午五時半	經坪洲梅窩	下午四時正	直航
下午五時四十五分	直航	○下午五時	經梅窩坪洲
下午六時四十五分	直航	下午六時正	直航
下午七時正	經坪洲梅窩	下午七時十分	直航
下午八時半	經坪洲梅窩	下午七時半	經梅窩坪洲
下午八時四十五分	直航	下午八時十分	直航
下午九時四十五分	經坪洲梅窩	下午九時正	經梅窩坪洲
下午十時四十五分	直航	下午十時十分	直航

○經芝麻灣

梅窩線

香港往梅窩		梅窩返香港	
上午七時正	經坪洲	上午六時四十分	經坪洲
上午九時正	經坪洲	上午七時廿五分	經坪洲
上午十時正	經坪洲	上午八時半	經坪洲
下午十二時零五分	經坪洲	上午十時四十分	經坪洲
下午一時四十五分	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
下午四時正	經坪洲	下午一時正	經坪洲
下午五時正	經坪洲	下午二時卅五分	經坪洲
下午七時正	經坪洲	下午四時十五分	經坪洲
下午八時半	經坪洲	下午五時半	經坪洲
下午九時四十五分	經坪洲	下午八時正	經坪洲
		下午九時半	經坪洲

荃灣・青衣線

香港開

上午六時半至下午七時正（每半小時一渡） 下午八時至十一時正每一小時一渡）（每日特別船青衣往荃灣上午六時三十開）

荃灣開

上午六時半至下午七時每半小時開一渡（順泊青衣島）下午八時至一時每一小時開一渡每日特別船往荃灣青衣下午十一時五十分開

坪洲線

香港往坪洲	坪洲返香港
上午七時正	上午七時零五分
上午九時正	上午七時五十分
上午十時正	上午八時五十五分
下午十二時零五分	上午十一時零五分
下午一時四十五分	上午十一時五十五分
下午四時正	下午一時廿五分
下午五時半	下午三時正
下午七時正	下午四時四十分
下午八時半	下午五時五十五分
下午九時三刻	下午八時二十五分
	下午九時五十五分

塔門線

由大埔往塔門

上午七時十五分　直航
逢星期日開上午七時半
下午三時正
經十四鄉・深涌・荔枝莊・大坦・赤徑・蛟流灣

由塔門返大埔

上午八時四十分
經蛟流灣・赤徑・大坦・荔枝莊・深涌・十四鄉。
逢星期日改開上午九時十五分
下午五時五十分　直航

大澳線

香港往大澳

上午十時半　經汲水門・青山・東涌・沙螺灣・
下午六時半　經汲水門・東涌・沙螺灣（不埋青山）

大澳返香港

上午六時正　經沙螺灣・東涌・青山・汲水門。
下午二時半　經沙螺灣・東涌・青山・汲水門。

大澳特別船（逢星期日・星期二・四・六及公衆假期加開）
香港開上午八時正（經東涌）　大澳開下午五時正（經東涌）

南丫島線

上環威利麻街往榕樹灣

榕樹灣返上環威利麻街

上環威利麻街往索罟灣（南丫島）

索罟灣（南丫島）返上環威利麻街

刊登廣告：請電七三〇七〇八接洽

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

「HAWAII」輪　八月十四日下午到港收貨　十五日下午開行　往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥

「OREGON」輪　八月廿六日到港收貨　廿七日開行　往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。

「ILLINOIS」輪　直航：溫高華、西雅圖、朗菲路及砵崙　九月十四日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啟

M.M. 萬噸新型快船「華亞」M/V"VAR"（時速十八海哩）
往亞爾及爾，倫敦，漢堡，鹿特丹及歐洲各埠
八月十五日落貨，十六日下午開行
於仁大廈二三二室　電話：237546 230404
法國郵船公司啓

ASTRID BAKKE 挪威快輪（特大新型冷藏）
「愛斯碧琪」八月十五日抵港 八月十六日啓行
經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，砵倫
並轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨務部電話二三二〇一一內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

安慶快輪
每逢星期四由基隆開星期六到香港　一由香港開星期三到基隆
貨客搭洽處
台北中正路一二八〇號
香港干諾道中四五〇號
太古輪船公司

體育

默盃賽今暫息干戈
各隊演出韓越實力强
中國與香港出線不易
港敗于馬·印度印尼韓國分捷

【吉隆坡十三日美聯社電】屬傳十七個國家的馬來西亞隊，于今日在默迪卡錦標賽中，以三對零的比數，擊敗香港隊。上半場是二比一。

另一場印度隊，用快傳及攻戰術，以三比一擊敗新加坡隊。

【怡保十三日路透社電】於今晚在此間舉行的默盃一組賽中，印尼以四比一擊敗新加坡。上半場以二比〇領先。

【本報訊】本屆默迪卡盃足球賽，經過四天的演出，從戰績及各隊實力看來，似乎這一屆默迪卡盃賽參加的十一隊，沒有很大的距離。A組的六隊，與B組的五隊，實力表面上，高排中華民國、香港、馬來西亞及越南……

韓隊教練張慶煥

自信在默盃賽
會比在台更好
有五名生力軍自韓趕到

【吉隆坡航訊】被中華民國隊教練譽為一「默迪卡盃冠軍的南韓足球隊，在……」

亞洲東區賽獲得第三名

南韓進兩季集訓僅十天

默場夠理想會有好表現

墨西哥十月運動會
中國派五選手參加

【台北航訊】中華民國奧林匹克委員會十二日決定，將派四名田徑運動員和一名射擊選手，參加今年十月在墨西哥舉行的國際運動會。……

海天泳隊今飛台
彭錦榮十持授旗

網球丁組爭霸戰
南華會戰中游A

電話下屆升甲組
將羅致多名好手
郭德先劉志霖等投効

滿堂紅長途後勁強

·陶樂駿·

中國默賽隊領隊胡應湘今飛吉隆坡

【本報訊】中華民國默迪卡足球賽代表隊領隊胡應湘，定今日中午飛往吉隆坡督師。……

中青足球會甄選球員改十六日

【本報訊】中青足球會招考青年球員，昨天因天雨關係，改于十六日下午五時，仍在獅子山公園球場舉行。……

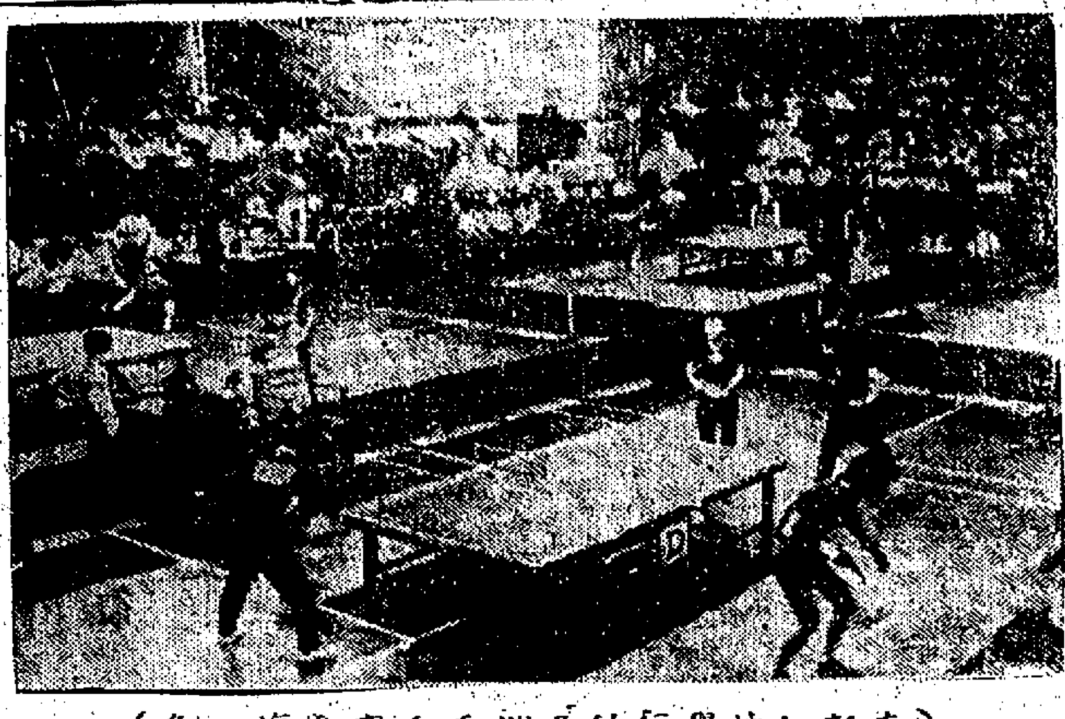
日乒乓隊廿二訪港

日本國家乒乓球隊，現在新加坡參加亞洲乒乓賽，比賽完畢，將于廿二日來港，廿五日離港。……

檢討亞盃東區預賽
提供幾項改善意見（一）

……是球預賽，一切出乎一般人和局內人所能……

（未完）



（在新加坡舉行的亞洲乒乓賽會場一角）

天主教 聖暉德勒書院 至誠中學

招 F·1中一至F·5中五（會考班）各級男女生（中一至中三半費一百名）

P·1小一至P·6（小六60%參加升中試）及幼稚園新生各50名　校車接送·西婦管Ⅱ

英文夜中學：由F·2——字母班（十元起）　F·5會考班20名

校址：㈠銅鑼灣百德新街59——65號　㈡北角炮台山英皇道11——13號　電話：760650　703380

崇恩英文書院招生

班級：（一）上午英文部：F·1至F·3（明年增開F·4）

（二）下午中文部：小一至小六（學費特廉）

（三）上·下午幼稚園高、初級

校址：九龍佐敦道十九號至廿一號（自置校舍）

（英專夜校同時招生）

監督兼校長：李青華

新港書院招生

校址：九龍新界青山道十八咪半，自置校舍，設有男女生宿舍及排、足、籃、網球場游泳池、園藝廣闊，環境優美，交通便利。

班級：P1至P6，F1至F4，各級男女寄宿生及日讀生（全日制）

獎助學金：本學期起設眾多獎助學金學額各五十名，即日起接受申請

監督梁伯鏞　校長梁建致

天主教 聖瑪賓英文書院

續招P·6 P·1 F·1至F·3（英中會考班）各級生

F.1F.3F.4半費助學額二十名　申請從速　額滿即止

校址：灣仔莊士敦道55——61號　電話：734000

名譽董事長李少峯神父　校長吳廣元

ST. Johannes College

天主教 聖若望英文書院

改全日制及招生通告

本校現經奉准主教府自本年度起實施全日制上課，以利學生享有在正常情況下接受教育之機會，並於即日起接受幼稚園及中小學各級男女新生報名。

報名處：

正校：太子道四五四號，電話：八二三一八一

第二校：（中學女校）九龍塘界限街一二六號。電話八二三三三〇

第三校：（幼稚園及小學男女校）九龍塘金巴倫道十二號。電話八二九〇九八

第四校：（中學女校及小學男女校）九龍塘秀竹園道十一號。

電話：八三六七二二。八三七二四〇

第五校：（中學男校）尖沙咀九廣鐵路紅磡地段。電話：六三七一五九

1924 深水埗培新英文書院招生

本校由1953起參加會考1966會考合格者九十人

班級：英文部由P·1至F·6英文夜校由字母班至會考班　中英文小學由P·1至P·6中英文幼稚園高初級

校址：正校深水埗海壇街一四九號全座　分校深水埗界限街2K全座

試期：校內公佈　電話八六〇二一一　八一四二二〇（報名即日開始）

擴招會考班F·5

校監：黎鴻吉　校長：黎威燕

珠海英文中學招生

招收班級：F1新生F2至F5各級插班生

報名日期：即日開始　簡章備索

考試日期：本年八月十八日（星期五）上午九時

校址：九龍荔枝角道……二四號（電話：八四…九九…）

監督 江可伯　校長 謝士超

靜宜女子中學

徵聘教師特別通告

一、誠聘英文中學及中文中學各科教師多名。

二、持有香港教育司署認可之大學學位證書或預科畢業文憑者皆可應徵。

三、香港大學畢業或羅富國師範學院二年制畢業之女教師，將獲優先聘用。

四、待遇與政府津貼學校同。

五、應徵人請將詳細履歷附近照逕寄本校秘書處，合則在八月廿三日前分別約見。

招中小學各級新生

概況：本校環境高雅寧靜，園林校舍，以德智體群為施教方針，為敦品力學之理想學府。

班級：英文中學中一新生及各級插班生。中文中學中一新生及各級插班生。小學一年級至六年級各級插班生。中英文夜中學各級，同時接受入學申請。

校址：九龍太子道二七七至二七七A號全座

電話：六四五一九二二（近聖德肋撒天主堂）

教育司署註冊　本校全日上課　自建校舍

清心英文書院招生

特自美國聘請加州大學文學士夏克遜先生任校長，本校畢業學生可保送往美國各大學繼續深造，成績優良學生可獲得本校之獎學金，並參加一九六八年中學會考

招考班級：P·6·1·2·3·4·5 F·F·F·F·F　招各班男女生

報名日期：由即日開始

考試日期：八月十五日（星期二）下午二時

報名地址：香港北角清華街一號至三號地下本校

附註：本校聘請資深教師（大學畢業者）……

監督 王凱第　校長 夏克遜

在左派暴徒垂死掙扎下
港九商場未復舊觀
但工業生產仍積極

由出口貿易數字之增加，足以反映工業生產正常，目前所堪注意者，厥爲中共內亂，大陸貨輸港減縮中之副食品供應問題。

【一週經濟綜述】港九局勢雖然好轉，但還有一小撮左派分子走投無路，仍作垂死的掙扎，所以連日來中英邊境及港九市區內不斷有零星騷動事件發生。

在局勢未完全回復安定以前，各行商業門市，自難回復舊觀，但各行工業生產，尙屬正常，不但未受騷動及制水影響而減產，反比去年同期增加，這實與本港工業品外銷市場擴展及工業界適應環境力特强，有絕大的關係，同時因蘇彝士運河封鎖，今年聖誕節貨品，普遍提早運出，也屬主因之一。

根據工商處統計：今年一月至七月本港製品輸出，共爲卅五億二千九百萬元，比去年同期增加百分之一七點五，轉口爲十二億八千八百萬元，比較去年同期增百分之卅五點七，入口貿易爲六十一億九千八百萬元，比較去年同期增百分之一六點四，而在本年五、六、七三個月騷動期中，本港製品輸出總值爲十五億七千二百萬元，比較去年同期之十三億二千八百萬元增百分之十八點，其中七月份輸出總值爲五億零七百萬元，比較去年同期增加七千二百萬元。

由上述出口數字觀之，顯見本港工業生產異常積極及出口貿易仍在不斷進展中。

至於七月份入口總值七億三千四百萬元，比較去年同期減少，則與大陸情況混亂，其貨品輸港減縮有關。

目下中共派系鬥爭，更加劇烈，內戰無可避免，鐵路軍運繁忙，或遭破壞，輸港貨品更少，在此情勢之下，除了有利本港工業品本銷及出口外，所堪注意者，厥爲糧食問題。

雖然本港所需最主要之糧食——白米，因來源增廣，不一定要靠大陸供應，但牲口魚菜等副食品，則一向是以大陸貨供應較多，今大陸來源減縮，在未廣闢其他來源以前，自難免影響其價上漲。

上週間首先以牛肉價漲幅最大，隨後豬價亦隨之猛升，瓜菜及鮮魚價普遍堅挺，這對於民生雖不致有嚴重的影響，但少不免亦有點威脅。

經濟界權威人士認爲中共內戰一觸即發，交通情況日益混亂，大陸糧食未來供應情況如何？殊難逆料，所以本港當局，對於副食品之供應，宜未雨綢繆，及早與鄰近各地加强聯絡，使牲口魚菜能經常大量運來，更應扶助新界農民，發展漁、牧及養畜事業，以利就近供應，而維民食，如最近入口商向澳洲、阿根廷、美國、紐西蘭及日本等地多辦凍肉及凍蝦鮑翅等來港，也未嘗不是一種補救豬牛疏缺的良好辦法。

猪牛價續升

副食品市，除三鳥價無大變動外，其餘大部份價續上升，尤以豬牛價漲幅最大。

豬牛來途仍少，昨日配額米來及四成，所以新界供應亦不多，新界生豬每担漲三、四十元，大盤價每担竟至三百元。聽說台灣有大批生豬在運港途中，即可抵埗。泰國生牛前日運到二百零四頭，大盤價每担成三百六十元，三百四十元，零售價均隨之而起，瓜菜好市，大部份每斤升一二角。鹹水魚及蝦蟹市亦俏。

茲將昨日零售價食誌如右：

米市最安定

本港存米仍然豐厚，上週間其市最爲開慢，每天成交不多，其價續順。

據米業中人指出：本港米市開慢，最主要的原因約有如下數點：㈠過去用家儲備過多，㈡天氣淡熱，貨銷力弱；㈢盤門市轉淡，㈣來源大增，而存底又厚，截至本年八月一日止，即九龍港入口商存米，共有九萬公噸，但不包括十萬包。批發商及零售商存米在內，足供三個多月之需。

有以上種種原因，所以大陸米近日輸港，雖然稍疏，對於港市仍無影響，其價不但未有上升，反爲下跌。祗以近年來世界米價趨高，故跌幅不大。

目下一般價位仍高，令於泰米出口價，前曾兩次改低，外，糯米及熟米繼續改低，白米則略爲回升。茲將泰國貿易院米業小組會前日調整之出口米標準價誌錄如下：（曼谷F・O・B・）

印尼更改出入口條例剖析

・晉商・

七月卅日，印尼政府電台公佈出入口貨物新條例，這是今年來第二次重大的經濟更改條例。

每次更改貨物輸出入條例，其中心點環繞兩個問題：㈠如何應付日愈短拙之外滙？如何促進輸出，以增加外滙之收益。㈡如何增加稅收，以增加國庫之收入？以求平衡預算案。此次改革，仍不外乎以這兩個問題爲中心，但技術上稍有進步。此次改革之主要內容已經公佈，實施細節則尚在研討中，茲分析其要點如下：

（甲）在今年四月十日以前，印尼輸入貨品入口稅之徵收率，是按照每一美元七十五盾計。例如余紋布料入口稅是照百分之百徵收的，則每美元應付入口稅七十五盾。四月十日以後是按照每美元九十盾作徵稅之比率，變成要付九十盾了。七月廿日後，徵稅計算單位改爲一比一百卅盾。即四月十日以前如每美元付七十五盾入口稅，今後要付一百卅盾了！

（乙）印尼對一般輸入貨物，一向是課稅重重，有入口稅、附加稅、奢侈稅、盈餘稅、交易稅等等。此次改革有見於此，據說可能撤消各種雜稅，改以入口稅爲主。如傳說屬實，則今後對輸入商便利不少。

（丙）自從去年印尼採取TANPA COVER（即D/A）方式輸入貨物後，即遭生二種嚴重之影響：㈠由於此種D/A方式，是信用之擴展，輸入商可以先輸入貨物，然後購買期貨外滙滙返貨款，因此北區外滙（BE）之需求倍增，供不應求，使外滙證價格維持高昂，每美元一百四十盾左右；也使外滙證之供應緊張，加重外滙之缺乏之情況。㈡因爲D/A方式通用較D/L/C便利，大量使用之結果，使外滙證之價格提高不堅，因此一般入口貨成本增加，今年來價格居高不下。

此次改革重點之一，即是暫時凍結此項D/A辦法，凍結多久則尚未見公佈，可能是數個月，亦可能從此撤消。

（丁）一些貸款援助印尼經濟之國家，如日本、荷蘭、義大利、西德等國；將此筆貸款轉化成外滙證，以每美元對一百卅二盾比例，在市場上發售。此種外滙證之價格……

棉品旺季將臨
遠洋訂單顯增

旺季將臨，遠洋各地棉織品訂單注入，最近已有顯著增加，雖然照往年慣例，棉織品產銷旺季要到九月才開始，但從目前各地客商來單情形，今年旺月來臨將會比往年提早。

最近美國、英國及紐西蘭等地商人向港訂購棉織品，均顯得比前活躍，新訂單寄港有顯著增加。以美國方面來說，現時美國市場的棉織品逐漸暢銷，美國商人向港訂購棉織品比前活躍。下一限額年度配額，港府當局雖未發放，但廠家已接入了很大量的訂單，特別是原色棉布，如帆布、斜布及平布等，估計已接了第一期付運的七成以上，至於本限年度九月底以前付往美國的棉織品，信用証已經全部開到，此間廠家現正全力開工製造，預料本月底即可全部完成。

近年香港棉織品輸往英國，近仍暢旺，英商寄來本港訂購棉織品訂單，尤其最近也續見增加，是對春季夏季衣着品訂購的漸趨頻密，更值得指出。現在英商寄來的春夏季衣着品訂單，包括有恤衫、短褲、沙灘裝、封領反領士恤、女裝及童裝內褲等。

英國商人最近向港訂貨態度的更趨積極，主因英國市場銷情暢好，且旺季將臨，須補進新貨，另一方面，英國入口商部份已渡假完畢，對外貿易活動漸……

國際糖市呆定
港市仍難振作

香港糖市在旺銷月令中，反爲沒有振作，雖然製造中秋月餅需用的砂糖，餅家逐漸購入，但尙未能刺激糖市暢旺。這種反常的市勢，造因有兩點：第一點是國際糖跌多起少，對香港糖市不無影響；第二點是上檔砂糖存底仍厚，糖商內心要急於沽出，但業商雖欲急沽，無奈貨銷不能大量，買家多，因此買家少。

麵粉市轉靜

德致英文書院

校址：黃大仙新區鳳凰新村鳴鳳街（聖母醫院對面）
班級：1・中學部：F・1（中一）至F・5（中五會考班）
2・小學部：
幼稚園至小六（P・6）
報名：即日開始：
考試日期：校內公佈
交通：6B・11・3A・3C 直達本校
校址略圖 SCHOOL SITE PLAN

本校自建新校舍於黃大仙新區鳳凰新村規模宏大佔地六千餘尺課室三十五間理化及生物實驗室均設備完善新校舍於九月前落成現得本區天主教聖母書院贊助以該書院爲本校新生入學試場招考各班男女新生報名從速

董事長：李文祺 監督：楊棣偉 副監督：曾憲楣 ：校長：李國根

培恩女子英文書院・夜中學

本校現辦理下列班級新生入學申請
英文部：F・1至F・3 學費：25元至40元
中文部：中一至中三 學費：20元至35元
夜中學：P5至P6 F1至F3附設英數專修班
（課程制度及授課總時數與日校相同）
校址：九龍西洋菜街一八〇號（彌敦道旺角道交界）

育賢幼兒園

招高初班幼稚生暨托兒
（一）幼稚班：高級班 初級班 分上下午班
（二）考試日期：八月廿二日星期二
（三）托兒：由一歲至五歲 分全托、日托及特托
（四）校址：九龍柯士甸路二十六號地下
電話：六四一一五〇一

香港 亞洲英文書院招生

本校優待升中試考生，凡持升中試證或原校證書可免試入學F・1家境清貧者，得申請助學金。
（一）級班：中學部F・1——F・4 小學部P・1——P・6 幼稚園高、初班
（二）報名：即日開始（例假照常）
（三）試期：由校內公佈
（四）校址：北角英皇道135—145號 民衆大廈電話705554
校舍宏敞設有理化生實驗室音樂室圖書室
校董會主席甄文亮
監督 勢寶璜
校長 PAULA J. YANNE B・A・（H・K・U・）M・A・CANADA

Kidder, Peabody & Co. Limited

購入美國股票，可隨時在世界各大城市委託當地美國證券公司代爲沽出，換回美金。
購入美國股票，可按期收取美金股息，儲蓄與投資，分享美國經濟繁榮。
購入美國股票，可登記本人名字，存入保險箱，或放存美國證券公司或大銀行內，妥爲保管。
投資者們，你們在研究投資美國股票的時候，一定需要許多有關的資料。敝公司每天來自美國有關經濟及個別公司的消息可供你們參考，請來函索取或移玉前來一談。
美國旺得證券投資公司香港分行
地址：香港中建大廈六二二——六二四號
電話：二三四一九、二三九五三、二三〇九五九、二三三八一九

香港中文大學新亞書院徵聘職員

一、本校徵聘一級文員一人，協助校長室中英文牘及行政工作。
二、應徵者須：
（甲）獲得：（子）大學學位或專上學校文憑，而有文牘行政工作經驗，或
（丑）中學會考及格或同等學歷而有七年以上文牘行政工作經驗者；
（乙）有良好之中英文程度，尤須能撰擬英文文稿；
（丙）善於英文打字。
三、待遇：
㈠月薪（男）由港幣一、一〇〇元起，年增七〇元至一、四六〇元。
（女）由港幣八三〇元起，年增五〇元至一、〇九〇元。
㈡可享用公積金，休假及保健等制度。
四、應徵者須於八月十九日前親繕中英文應徵函，註明兩位諮詢人姓名地址，並附有關學歷履歷證件，副本及正面半身相片一張，逕寄九龍農圃道新亞書院總務長，信封請註明「應徵」字樣。
代總務長 陳佐舜
一九六七年八月十三日

邱吉爾英文書院招生

（一）班級：中一至中四 小四至小六（中五組滿）
（二）考試日期：校內公佈
（三）附註：夜中學、夜英專（新學期開始招新生 九月一日開課）
（四）校址：九龍南京街三十號
校長：周沛霖

灣仔 聖恩英文書院招生

班級：P.5 P.6 F.1 F.2 F.3 F.4各級新生（F.5滿額不招新生）
考試日期：報名時通知
校址：灣仔皇后大道東乾亨台四號全座
電話：七二〇九八二（香港戲院旁横街直上）
監督：易德明
校長：黃少明
副校長：容宜燕

培正書院

擴充新班 招男女生
校址：香港堅道十一號（電話：H二四〇五六四）
招考班級：英中一至英中四（F.1——F.4）
報名：每日上午九時至下午六時
考試日期：八月十六日（星期三）上午九時起

中央商業管理學校招生

THE INSTITUTE OF BUSINESS ADMINISTRATION
校址：正校：銅鑼灣新會道使館大廈廿三號 電話：H-760147
分校：九龍尖沙咀漢口道廿六至卅二號永安大廈三樓二一四至二一六室號 電話：K-673905
報名日期：每星期一至星期五上午九時至下午七時在正分校（例常備索）
報名資格：英文中學新制五年（會考班）或同等程度均可
授課班別：分上午、下午及夜班，全用英文教授。
科目：會計、PITMANS速記、商業函件、工商管理、打字等等。
開課：正校一九六七年九月四日。分校一九六七年九月四日

聖加大利女書院招生通告

班級：英文中學F・1至F・5（商科班並可參加英文科會考）
英文小學P・1至P・6
報名：由即日起（入學試校內公佈）
校址：九龍尖沙咀柯士甸道一四四號（西洋木球會對面）
電話：（一）詢問處：六七〇七五〇（二）校長室：六七二七四六
註：本校爲不牟利女校，因此學費特別低廉，並備有專人負責校車多部，接送各區學生。

天主教聖本篤英文書院

校址：太子道 349號（近法國醫院） 電話：849672
教育司批准F・5自1967年起已參加英文中學會考
男校 英文中學：F・1至F・5（會考班）
女校 英文中學：F・1至F・3（逐年昇至會考班）
小學 英文小學：P・1至P・6（男生・女生）
報名日期：即日起上午九時至下午五時（假日照常）
考試日期：報名時通知（凡參加升中試考生則申請免試）
本校課程及師資與著名天主教學校相同，幷又指導學生課外活動，護堂傳導員駐校教授要理及訓導學生品格。
由本堂區公教熱心人士捐助女校半費獎學金卅名
（一）凡使新生與本校水準一致起見，設新生免費暑期補習班。
（二）清寒子弟學生可申請助學金
（三）備有校車接送。

基督書院招生

九龍城基督徒會主辦
新校建成 擴班招生
F・1-F・5 小學幼稚園各班
學費：F・1-F・3 約…元 F・4 45元 F・5 …元 40元
考試日期：八月十五日上午九時
校址：九龍城龍崗道
電話：八二三一五四
凡參加升中試者免入學試

南開女書院招生

班級：F.1-F.5（參加會考）
報名：即日起（假期照常辦公）
校址：九龍錦…道14號
試期：…
電話：K…

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招上下午F1——F4男女新生 下午小五・小六（假日照常辦公）
夜校續招各級男女新生
入學試日期：八月十五號（星期二）上午九時
校址：香港灣仔峽道七號（近灣仔街市側） 電話：725892
董事長：楊國基 監督：李超賢 校長楊國庠

惠刊廣告請撥電話七三〇七〇八

和路迪又一力作
神貓密探隊
暹羅貓雪仙再顯身手

藝術大師和路迪尼尼親手製造動物明星在「貓狗走天涯」片中，曾經提拔過一隻暹羅貓雪仙，影迷看過人見人愛，現在牠主演一部「神貓密探隊」，揣着一隻師貓，協助聯邦調查局，破獲一宗銀行女職員的綁架案，舞仙大顯身手，潛伏夜窺，穿墻入室，協助偵騎，智擒悍匪，立下大功。

這頭小貓很頑皮，愛吃點心，喜歡調戲狗，鬧出不少笑話！

本片領銜主演的真人明星，計有「天倫樂」女主角海莉蜜絲，「妙……」……

恩疑是被擄的銀行職員所有，馬上走報聯邦調查局，神貓破案立功，又玉成姊妹和探員一段良緣，過程妙趣橫生，節奏明快，甚為歡迎。（圖為「神貓密探隊」中的香莉蜜絲與神貓。）

看最醜硬漢的功架
新片「虎俠屠龍」推出

卓千奈斯久違了，因為，自從年前我們在「摧眼英雄」中看過他的紅漢扮相後，我們才對這位「好萊塢影壇醜怪的男演員」的演技，有所認可！

是的醜陋男子，大家都推許積皮地斯皮迪斯，因為他的樣子的確算得非醜無比，但比起卓千奈斯，他的醜樣，又顯然有所不及了。

卓千奈斯今年卅五歲，先祖務農為生，曾於小學時對運動即發生興趣，到中學後，他曾成為學界運動員的明星。一九五八年，荷李活一位星探在芝加哥發掘了他，原意希望他參加一部運動片當主角的，後來改變主意，將他介紹給哥倫比亞公司，成為合約演員。

在「虎俠屠龍」中，他所演的角色——一個窮小子，辛苦工作多了，賺得一萬七千元，準備回鄉結婚，怎知歸途的壞蛋將他的錢偷了，還謀害他是益生大盜，予以毒打，後來，其後他經歷千辛萬苦，才尋回那筆錢，再找着城中的惡霸決鬥報仇，鐵拳如雨落下，大快人心！

卓千奈斯在本片中演得很出色，由於他新

圖為「虎俠屠龍」中的卓千奈斯

銀幕上銀幕下
江山判若兩人

……經驗還不足，所以在上一回，沒有注意，可是，現在形勢比人強，他已成為拍打硬物的大明星了，現在每片十萬元，可謂驚人。

繼「虎俠屠龍」之後，卓千奈斯準備和巢蘭加士打，竹裝等種演合作一部西部片。

……

格力哥利柏未從影前
是個出色的體壇英雄

電影皇帝格力哥利柏不獨是個成功的演員，更是一個有雄運魄力的製片家，八年前，他曾和大導演威廉惠勒合作，拍了一部哄動一時的西部巨片「山河血淚美人恩」。

格力哥利柏，領演一個到西部獵取的……

……

虎雌
丹妮拉貝安琪

你一定沒有看過丹妮拉貝安琪，因為她的影片沒有在本港上映過，不過，我敢肯定祇要你看過她你一定喜歡她，你不但喜歡她的人，而且也欣賞她的演技，二十四歲的丹妮拉貝安琪是個法國女郎，長長的金髮，修長而豐滿的體態，成熟得像個剛太陽的蘋果，她的一顰一笑叫男人感受得像呷了一口陳年舊酒，又香醇又沉醉。

丹妮拉貝安琪是個走紅的時裝模特兒，在法國，她的時裝照片幾乎是從不暢銷的時裝雜誌少不了的花朵，但自從她給製片家發掘轉行拍電影之後，她已與時裝界隔絕了，但是時裝仍是她的最大興趣，她曾經有過一番很妙的自白，她說：「我為什麼要拍電影呢？以前我不知道，現在我明白了，因為拍電影使我賺很多錢，使我可以添置很多新裝，以前我也有機會穿很多新裝，但這些新裝是不屬於我的，而現在情形就不同了。」

丹妮拉貝安琪主演的新片是即將在港上映的「雌虎鬥群龍」，在片中她演一個千面特務女郎。（圖為「雌虎鬥群龍」中的丹妮拉貝安琪）

芳塚四年空寂寞
林黛才貌永難忘

電影圈是「跟紅頂白」的，有人說，電影觀眾也最無情，不論對明星怎樣寵愛，轉眼間新的紫起，曾經走紅過的影星，便從此沉下去。

這句話看來的確是如此，但是，一個使人難忘的演員，有時是使人出乎意料的，不論是電影圈人，抑或是觀眾，事實可以看到，林黛逝世四年了，她的音容，她的影片，仍然有不少觀眾懷念。曾有不少讀者來信，希望我經常有所報導，從這可以看到，最低限度到目前為止，林黛是使人忘不了的。

當然，這位死去四年，曾得四屆影后的林黛，所以至今仍然使人忘不了，除了她的不幸逝世使人同情和惋惜外，主要還是她是一位好演員，她的演出和每一套片，都使人稱讚的。

曾經有人說過，撇開其他不談，林黛的演技，對電影工作的認真，是值得一些後起者學習的。對此，我也有同感，一直以來耳聞目睹，未曾見驕傲，的確是數之不盡，這些新又所寄託心理的，的確是真正能令自己……

林黛使人忘不了，和她合作過的人談及她，總是不斷的稱許，……

……

樂之不要。

未決定如何取捨之前，該片便藏進倉櫃，及至林黛逝世了，有關人士想到這套片，於是從新拿出來細心研究，負責該片的陶秦，認為細心整理後，可以成為一套理想的影片。

因此，終於從新修改，補拍了一些鏡頭，於是一套完整的「血痕鏡」，便終於推出，給喜愛林黛的觀眾細心地欣賞。

撇開這套影片的題材不談，以片中每一位演員的合作，可以說是最理想的，林黛的演出不說了，關山的演出，同樣使人稱讚，其他合作的楊志卿、蔣光超、李允中等，都有水準的演出。

似乎是為這套片吹捧，但不論如何，我也樂意如此寫，這可能是：林黛使我忘不了，並且，以此寄望讀友們關注有關林黛的影片罷。這套片，算得上真正是她最後一套未曾上映過的影片了。

「血痕鏡」有感而寫。記得所及，這套片是在林黛逝世之前兩年開拍的，邵逸夫細看之下，認為稍欠理想，下令停拍。據講當時計劃有二，一是從新修改，另一是

江紫薇

銀色演義

ONE-ARMED SWORDSMAN
黃金 京華 樂都 三院仍映
本片提名參加亞洲影展
破紀錄賣座直線上昇
獨臂刀
王羽 焦姣 潘迎紫 張徹
口碑如鐵 好評如潮
SHAW SCOPE

美商環球公司愛心鉅製
確有其人 真有其事 佈局巧妙 有聲有色
英國火車大劫案
THE GREAT TRAIN ROBBERY
劫金試刀搖同，電動！ 取場救業小牛抄 行閃
利舞台、樂宮 下午映四場

鐵金剛
中東擒諜
東方·東樂
兩院下期獻映 中東 是非 陣
SUPER SEVEN CALLING CAIRO

請注意尚有戲院廣告刊登在第十一頁

娛樂
十二點半 早場價
間諜死戰
荷李活
十二點半 早場價
偷龍轉鳳
歡樂聲歡處處聞

國賓
青春夢
張揚 雷震 江紅 林鳳

越映越旺
迷人小鳥

民樂
春色影城
九虎將 敵後

早場
月出月落

今天六院續映
林黛 關山
血痕鏡 THE MIRROR
SHAW SCOPE

真光 每日四場
不是冤家不聚頭
陳厚 丁紅 范麗

紐大新總 後天
賊公子
陳寶珠

麗華·麗都·倫敦·仙樂
昨日狂滿今續映
日出日落
李行 朱麗華 江明 陳慧美

東樂
絕早滿瀉
旋風快槍除三害
伊士曼七彩

利舞台·樂宮
今天四場
紅河神槍客
The Pistolero of Red River

國華·新聲·樂聲
第二週
桃李滿門
TO SIR, WITH LOVE
薛尼波蒂 主演

總統·大華·皇宮
連日滿今續映
虎俠屠龍
卓千拿 朱八 威鳳
HIDE BEYOND VENGEANCE

皇后·麗聲·皇都
連日滿！今早請！
神貓密探隊
THAT DARN CAT
全部七彩特製

新華·豪華
不加座價！認真抵睇！
格力哥利柏
山河血淚美人恩
The Big Country

東城·快樂
映期無多！欲看從速！
諜戰千面龍
DOUBLE MAN
尤伯連納 白烈倫 愛

港九首輪影院聯合廣告

海上三神山

漢書郊祀志載云：「使人入海求蓬萊、方丈、瀛洲，此三神山者，其傅在勃海中。」是則蓬萊乃三神山之一，然固非在今之蓬萊縣也。

顧齋

山川尺牘

山東省蓬萊縣，居黃縣之東北，原爲黃縣蓬萊鎮，唐析鎮爲登州府治，明、清因之，地居山東半島之極北角，瀕臨渤海，與遼東半島老鐵山頭遙對，爲渤海之門戶。蓬萊乃仙山名，「漢書」之「郊祀志」一般云：「使人入海求蓬萊、方丈、瀛洲，此三神山者，其傅在勃海中。」惟則蓬萊乃三神山之一，然固非在今之蓬萊縣者也。三神山實屬望中樓閣，隨意虛構耳。「名山拾遺記」云蓬萊山亦名防邱，又曰雲來，高二萬里，廣七萬里，水淺，有細石如金玉，得之不加陶冶，自然光明。東有鬱夷國，時有金霧。其西有含明國，綴鳥毛以爲衣，承露而飲。有大螺，名裸步，負其殼而行，冷則復入其殼，生卵着石則軟，取之則堅。有傲紅色，可編爲席，溫軟如罽毳焉。有鳥，名鴻鵝，行如走獸，羽翮附骨而生，腹內無腸，雌雄相同則生雛。內有鳥名鶼鶼，形似雁，徘徊雲間，棲息高巖，足不踐地，生於石穴中，千歲一交，則生雛，千歲銜毛學飛，以千萬爲群。有浮筠之幹，葉青莖紫，子大如珠，有青鸞集其上。下有沙礫，細如粉，柔風至，葉條翻起，拂細沙如雲霧。風吹竹葉，聲如鐘磬之音云云。方丈山則謂一名巒稚，地方千里，玉瑤爲林，雲色皆紫，有龍皮骨如山阜，散百頃，遇其蛻骨之時，如生龍。或云龍常鬥於此，膏血如水流，膏色黑者，着草木諸物，如淳漆也。膏色紫者，先着地，凝堅可爲寶器。燕昭王二年，海人乘霞舟，以雕壺盛膏數斗，獻於昭王，王坐通雲之台，亦曰通霞台，以龍膏爲燈，光耀百里，煙色丹紫，國人望之，咸言瑞光，世人遙拜之。燈以火浣布纏之。又山之西有照石，去石十里，視人物之影，如鏡焉，碎石片，皆能照人，而質方一丈，則重一兩，其輕可知。泥通霞之台，與西王母常遊居於此台，上有常浮鸞鳴，神光照耀，如日月之升。台左右種恆春樹，葉如花，隨四時之色。恆春一名沉生，如今之沉香也。有草名瑶洲，亦曰環州。東有淵洞，有魚長千丈，色斑如紺，望色如淺，海人織以爲席，捲之不盈一握。……飲瀾水，咽石則知有金玉，吹石則開金沙寶璞，其形如雲霞，狀如菖蒲，食葉則醉，餌根則醒。有鳥如鳳，藏珠，倦飛鳴而吐珠數斛。三神山皆爲羣仙所居，彙發采。而「列子湯問」云：「渤海之東，有大壑，曰岱輿、二曰員嶠、三曰方壺、四曰瀛洲、五曰蓬萊……仙聖之種，五山之根，無所連箸，常隨波上下。」……五，不做三神山也。

荒謬的愛情

上 湯文武

七二：一個尷尬的場面

……

風裡的落花

雨萍

……

小蘭閉一閉眼睛，眼淚卞淌出了一大滴眼淚。

「妳當然不願意的，是麼？」麗莎再追問她一句。

她搖搖頭，她的思潮矛盾而又紛亂。她們已經離開了操場，慢慢地走近大門口。忽然，麗莎握住她的手臂：「方太太，妳看是誰來了！」

她睜大了帶淚眼眸，緊地停住了腳步，心砰砰地亂跳。

一個小小的人影撲向她面前，抱住她的腿：「媽媽，媽媽！」

她立刻蹲下去，把他抱進懷裏：「念慈，我的乖寶貝！」

「媽媽，爸爸也來了。」

她一抬頭，正接觸到叔華的欣喜而又激動的眼睛，她實在說不出這一瞬間，她心頭的是一種什麼滋味。

「小蘭！」他的聲音在顫抖。

「叔華！你！」下面的話她說不下去，眼淚堵塞了咽喉，彷彿有千言萬語，都凝在舌尖，都困在心裡。

「媽媽……是阿姨打電話給我們，叫我們來這裡找妳的。」念慈指指麗莎，麗莎卻微笑地看着小蘭。

「我們一起回去了吧？」麗莎帶笑說。

「一我看我可以走，我和小蘭還要向妳道謝哩！」叔華抱着說。

「不用了，我還有好多事要做呢！就是這間學校我也未視察完。」麗莎說着，她和小蘭握握手，又摸摸念慈的小臉，飄然走進學校裡面。

叔華扶住小蘭的肩膀，一隻手抱起念慈，溫柔地說：「我們回去吧！」

「我……」

「媽媽，我要妳回去！」念慈摟向她懷裏，兩隻手緊緊地抱住她的頸項。

小蘭點點頭，低聲說：「好吧，媽媽跟你回去！」

校園外艷陽滿天，到處是新鮮的綠意。

這是一個春天的晴朗的好日子！

（全文完）

人龍

偵探奇情小說

二八、你應該立刻離去

當艾德華辦妥因標務後，立刻簽發一張拘捕林滿維手令，手令上說明有謀殺嫌疑的嫌疑。

× × ×

艾霖倫太太送走葛立德後，她小心關上門，……

坐在廳上呆想。她似在決定要做一件事。晚飯吃過，四換上衣服，準備外出。她把一束鈔票放進手袋。同時，在一張紙上寫了些字，塞進信封，一同放在手袋裡。這是傍晚時分，她走進公共汽車，驶到一個……

地方，她就下車，街上……默默地走近一間房子。

「請進來吧！」從……的聲音，那男子很快就……

「我對你說過不要……又來呢？」

「我本來打算……

「……艾太太說：「所以……

「可有什麼事呢？」

「對方已知道那死……和你的事。在無法辯護……

「剛才一個偵探……

照片交給他了。當然……過，他判斷你仍是留在……

「為什麼你要把我……

「我為了取得他的……

知道的，不過是死者……

剃刀邊緣

半靜寂地帶

丹尼

市聲

盛君夢

第八回　號令自中樞　推理呼嘗侶

花見羞

孤芳

乞兒

九龍 啓德遊樂場

珍奇物品大展覽

新華　家華　特別注意映期
金槍俠血海殲仇
THE REVENGE OF RINGO
殺個痛快！

張慧嫻　楊容　李芝安　唐菁　田青
聊齋誌異集

新婚趣史
the family way

東城　利舞臺
瀟湘雨夢
The Sandpiper
春江花月夜

京華　美都　寶石
陳寶珠鉅片
死亡遊行號

國際
神龍艷諜

樂華
原子怪人大戰地底怪獸

香港之虎
流星俠
快俠
霸王

請注意：尚有戲院廣告刊第十頁第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下，電話：二二五四九五、二二一二三八

㈡灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老賢公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康莊市場浴富街六號仁愛診所。

下列各號廣告收據到本報領取，或中環利源東街八號地下本報辦事處領取。

灣仔 201 202 208 207 211

租售

土瓜灣 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

跑馬地樓　海景靚樓　新樓租售　商業舖位　吉樓急售　廉售　出國急售　新樓出售　廿一舖　平價租售

招租

向南唐樓　(香港)洋樓廉租　特價樓宇　平租平租　寫字樓　(九龍)下午校租　肉食公司　旺舖連閣　舖位平租　工廠廉租　工場地下　郊區別墅

廠房平租大小任擇 廣東道1155—1161號 由3200尺起至13000尺 知租電話：891346

梗房招租　平租　深潤唐樓　唐樓招租

出讓

美髮用具　橫門士多　梯口士多　士多出讓　大單邊舖

廉讓　生財用具　MG車讓　學校廉讓　全新廳房　飽床急讓　士多廉讓

招生

法文　訓練的士司機專班　會計專科　宅內設計繪圖　海大游泳班　電視專科

中小寄宿　福利宿生　學幼稚寄宿　招寄宿生　招宿生　奉送校服　60元寄宿　48元會寄宿　前程電專　科學電專　工商美術　五元冷氣教舞

基督教學校寄宿　善基中小學招寄宿生

香港 聖經學院 招生

國際日班　1950年立案

導正日文　九龍分校　英婦會話

欲想出國謀生，祇要你有專門技能 無線電實物函授

九龍商業管理學校招生

香港商科語言學院

保健托兒　成人會話

待聘

大專畢業　補習特廉　經驗補習

經驗補習　大學理科　學生注意　秘書會計　青年求職

徵求

誠徵女友　徵養男孩　徵求女伴　衛夫人介紹婚姻　徵求伴侶

眞善美婚姻服務公司

良友婚姻介紹服務社

超齡不用愁　徵求父母　徵求古籍

聘請

高薪聘請

美加拿大英國高薪聘請不需金錢登記注意

中文打字　鐵證如山　招考書記　徵聘教師　你找職業嗎　聘女教師

美國加拿大英國聘請

美高國薪用僱　招請職員　聘女教師　聘請司機　津貼小學

啓事

退股聲明　為安公司

信豐兒童習藝所啓事

神愛世人　領長壽金　友聯公司　領長壽金　友聯公司　買屋聲明

商業

遺失聲明　遺失啓事　遺失　尋訪　尋老婦人　訪梁焯南　尋李惠城　尋單車

萬能鋼角　夜冷布塑膠廠　打字機　碑安社　出國留學

食水供應　夜冷膠片珠廠　昌記裝修　癌症研究　蟾油廣告　冷氣機　油漆灰水　四文件毫　打字機　巴西移民

打字機暑期大平賣

本日大埔拿加美國越南星馬泰國台灣巴西　瑞香園　影印　影印　影印　影印　打字機　五毫一件　相命最準　會計聖原　西德絲絨　八折打字檯　雪櫃最平　搬運

棒木出售

立勝搬屋公司

永安公司搬屋 專為貴客搬遷服務

安全搬屋公司 九675872·672704 港453146

搬屋興　中聯搬屋公司 港717922·708973 九631288

大福搬屋

雄記搬屋

生記三元搬屋

醫務

許德專醫男女毒

風濕骨痛

淋病　江少卿　男性退化症　男人弱虛　金石

口臭散　耳鼻喉　鼻喉　國寶　眞光　永華

洪冠洲　鼻

耳鳴丸　痔瘡